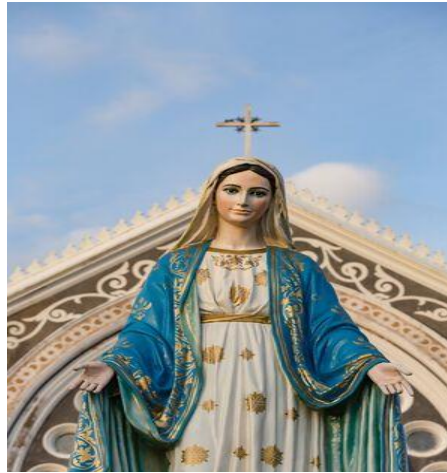


**DIOCESE DE BUNIA
B.P. 19 BUNIA
PAROISSE NOTRE DAME DE
GRACES MUDZI-MARIA**



**COMMISSION PAROISSIALE DE
LITURGIE**

**SOUS-COMMISSION DE
MUSIQUE SACRÉE**

**CHORALE CENTRALE
PAROISSIALE SAINT CÉCILE**

**RECUEIL DES PARTITIONS
POUR LA MESSE DES
ORDINATIONS DIACINALES,
SACERDOTALES ET JUBILES DU 04
AOUT 2024 A MUDZI-MARIA**

BUNIA, MUDZI-MARIA 2024

PROGRAMME DE LA MESSE DES ORDINATIONS DIACONALES, SACERDOTALES ET JUBILES DU 04 AOUT 2024-07-04

PRELUDE: 1. Exultemus

2. Peuple des prêtres

KUINGIA:

1. Sikia Bwana Yesu anakuita
2. Nafuraha yangu yote, ninakuja
3. Bansor toyembela Nzambe
4. Terre des hommes
5. J'aime la beauté
6. Ecce sacerdos

KUWAITA WALE WALIO CHAGULIWA KUWA MAPANDRI

1. Mbele nizaliwe
2. Umeniita mimi

GLORIA: Sifa kwa Mungu (Kingstone)

IBADA YA NENO:

- **ZABURI:** Nitaziimba milele Zab. 88
- **KUSHANGILIYA ENJILI:** Alleluia mtu akitaka kunifuata

IBADA YA KUTOA DARAJA YA USHEMASI:

- **MAAGANO YA WASHEMASI**
- 1. Nandimie
- 2. MOKonzi obyangi ngai

LITANIA YA WATAKATIFU

Bwana utuhurumie (Musique: Emile DHEKANA)

DARAJA YA USHEMASI :

Seigneur tu m'as seduit (Sondirya)

KIISHA SALA YA USHEMASI :

Ufanye nami utakavyo

KUWAVIKA WASHEMASI WAPYA STOLA NA KUNZULA

1. Umenivika mavazi (Denis MERUMBE)

KIISHA KUWA RUDISHIA BIBLIA TAKATIFU

Ah! Qu'ils sont beaux sur la montagne

MAAGANO YAMAPANDRI

1. Nyosha mkono wako Bwana
2. Njoo Roho Mtakatifu
3. Esprit de lumiere
4. Esprit de Dieu repose sur moi
5. Veni creator

KUWAVIKA MAPADRI WAPYA STOLA NA KANZULA

1. Univike Bwana mavazi mapya (+Mgr Gustave OLOMBE)
2. Univike (Jean-Paul KAMILE)

KUPAKA MIKONO YA MAPANDRI WAPYA KWA KRISMA TAKATIFU

1. Mafuta haya matakatifu (Gabriel LIMBAYA)
2. Krisma x3 mafuta
3. Roho ya Bwana ni juu yangu
4. Mafuta haya matakatifu yatujalie vipaji

KUWAPA MAPANDRI WAPYA AMANI

1. Ndiwe sasa Padri wa Mungu
2. Qui donc es-tu pretre
3. Sois fidele à moi
4. Ne crains pas je suis ton Dieu
5. Yo Mosaleli wa Nzambe
6. Nikotayari
7. Uwito wa nabii Yerima
8. Ndiwe kowani mkuu
9. Mungu amekuchaguwa
10. Nimeisikia sauti yako
11. Shamba lako Bwana kubwa mno

IBADA YA UKARISTIA

QUETE + OFFERTOIRE:

1. Pressons le pas
2. Unitakase kwa kazi zako ee Bwana
3. Yamba yamba Yahwé
4. Yamba mabonza ma bisoe
5. Maisha yangu nakutolea
6. Tyer wa yo
7. Kobbu kodhi bbudha
8. Baba zorae
9. Malaika wa Bwana

SANCTUS: Missa Trinitatis (Mozart)

PATER: Baba yetu uliye mbinguni (Tanzanie)

AGNUS DEI : Messe aux Chapelles

COMMUNION :

1. Twendeni pale mezani kupokea mwili
2. Njooi wote (Gabriel LIMBAYA)
3. Karibu Yesu karibu
4. Nakukaribisha Yesu
5. Aksante Mungu mwenyezi
6. Là où est l'Evêque
7. Me voici, envoi moi
8. Peuple des prêtres
9. Envoie tes messagers
10. Ah ! qu'ils sont beaux
11. Alléluia du Messie

ACTION DE GRACE : Kwa mema yote uliyo nitendea

JUBILE :

1. Maître adoré de ma jeunesse
2. Jubilate Deo omnis terra
3. Furaha ya yubilei

ARRAMBE :

1. Twimbe tumshukuru Bwana
2. Nitakushukuru namna gani
3. Kwa neema
4. Nitakuimbia Bwana
5. Tu es mon soutien
6. Comment ne pas te louer
7. Que ma bouche chante ta louange

SORTIE :

1. Christ aujourd'hui
2. Ee Baba padiri unionyeshe njia ya kwenda mbinguni
3. Furaha furaha

EXULTEMUS

1. E - xul - te - mus in - so - le
2. Con - so - la - trix af - flic - to
3. Ma - ter Je - su si - mul vir
4. Pi e Vir - go be - ne - dic

ni di - e lae - ti ae. Pi - e ma -
rum sal - ve - to cen - ti - es. Pa - tro - na
go quam ad - mi - ra - bi - lis. Con - cep - ta
ta suc - cu - re mi - se - ris. Da - lu - men

trem ca - nta mus di - vi - nae gra - ti -
ci - vi - ta tis sal - ve - to mil - li -
si - ne la be o quam a - ma - bi -
ve - ri - ta tis da pa - cem ser - vu -

ae. R/San - cta Ma - ri - a Ma - ter Je - su con - so - la -
es. lis. lis.
lis.

18
trix con-so-la - trix af-flic - to - rum. Ad - ju - va pro - te -

23
ge mor - tis ho - ra sus - ci - pe.

Peuple de prêtres

C 49

Paroles et musique : Lucien DEISS
© Editions Musicales STUDIO SM

REFRAIN

Sib Solm Fa Mib Sib (Solm)

PEU - PLE DE PRE - TRES, PEU - PLE DE ROIS, AS - SEM - BLEE DES

Solm Sib Do Sib Mib Fa Mib Sib

SAINTS, PEU - PLE DE DIEU, CHAN - TE TON SEI - GNEUR.

COUPLETS

Solm Sib Solm Mib

1. Nous te chan - tons, O Fils bien - ai - mé de ton Pè - re,
Nous te chan - tons, O Fils de la Vier - ge Ma - ri - e,

Rém Fa Solm Rém Dom Solm

Nous te lou - ons, Sa - gesse é - ter - nelle et Ver - be de Dieu.
Nous te lou - ons, O Christ, no - tre frè - re, ve - nu nous sau - ver.

1. Nous te chantons, O Fils bien-aimé de ton Père,
Nous te louons, Sagesse éternelle et Verbe de Dieu.
Nous te chantons, O Fils de la Vierge Marie,
Nous te louons, O Christ, notre frère, venu nous sauver.
2. Nous te chantons, Splendeur de la lumière éternelle,
Nous te louons, Etoile du matin, annonçant le jour.
Nous te chantons, Lumière éclairant nos ténèbres,
Nous te louons, Flambeau de la nouvelle Jérusalem.
3. Nous te chantons, Messie annoncé par les prophètes,
Nous te louons, O Fils d'Abraham et Fils de David.
Nous te chantons, Messie attendu par les Pauvres,
Nous te louons, O Christ, notre Roi, doux et humble de cœur.
4. Nous te chantons, Médiateur entre Dieu et les hommes,
Nous te louons, O Route vivante, chemin du ciel.
Nous te chantons, O Prêtre de l'Alliance nouvelle,
Nous te louons, Tu es notre Paix, par le sang de la croix.
5. Nous te chantons, Agneau de la Pâque éternelle,
Nous te louons, Victime immolée pour nos péchés.
Nous te chantons, Tabernacle de l'Alliance nouvelle,
Nous te louons, O Pierre angulaire, Rocher d'Israël.
6. Nous te chantons, Berger qui nous conduis au royaume,
Nous te louons, Rassemble tes brebis en un seul bercaïl.
Nous te chantons, O Source jaillissante de grâce,
Nous te louons, Fontaine d'eau vive pour notre soif.
7. Nous te chantons, Vraie Vigne plantée par le Père,
Nous te louons, O Vigne féconde, nous sommes tes sarments.
Nous te chantons, Vraie Manne qui nous donne la Vie,
Nous te louons, O Pain vivant, descendu du ciel.
8. Nous te chantons, Image du Dieu invisible,
Nous te louons, O Roi de justice et Roi de paix.
Nous te chantons, Premier-né de toute créature,
Nous te louons, Prémices de ceux qui se sont endormis.
9. Nous te chantons, Tu es exalté dans la gloire,
Nous te louons, Un jour tu reviendras juger l'univers.

SIKIA BWANA ANAKUITA

(Entrée)

Musique : Inconnu

Harm.: Emile DHEKANA

Retrans.: Tony LONZAMA

Allegro ♩ = 105

Soli+Tutti

1. Si - ki - a Bwa - na Ye - su a - na - ku - i - ta ta *R*) Bwa-
2. Twa tan - ga - za ne - no la - ke ya u - zi - ma ma
3. Ba - ba, ma - ma, ndu - gu, sa i - me - ti - mi - a a

na a - na - ku - i - ta, njo-o u - je mbi - o u - si - che - le - we Bwa - na

Ye-su a - na - ku - i - ta a - na - ku - i - ta ta

2. Twa tangaza neno lake ya uzima (X2)

3. Baba, mama, ndugu, saa imetimia (X2)

Na furaha yangu yote

Couplets

Musique: A. SONDIRYA

1. Ee Bwa - na na - pe - nda ma - ka - o ya nyu-mba ya - ko
2. Kwa - ni we - ma wa - ko wa ja - a ma - i - sha ya - ngu
3. Na - o - sha mi - gu - u ya - ngu ka - ti - ka u - sa - fi
4. I - li ni - ta - nga - ze wa - zi - wa - zi si - fa ya - ko

3
na ma-ha - li pa u - ta - ka - ti - fu wa - ko.
na - e - nda ka ti - ka ua - mi - ni - fu wa - ko.
ni - ka - i - zu - ngu - ki - a al - ta - ri ya - ko.
na ku - ya - el le - za ma - a - ja - bu ya - ko.

5
Ee Bwa - na na fu - ra - ha ya - ngu yo - te ni - na -
ee Bwa - na
ee Bwa - na ee Bwa - na ee Bwa -

Na furaha yangu yote

7

ku - ja ni - na - ku - ja ee - Bwa - na
ee Bwa - na
na ee Bwa - na

10

ni - na - ku - ja ee Bwa - na kwa ku - tu - ku - za.

Réproduit par Prince Patrick SANGO
 Chorale Saint Grégoire le Grand
 Paroisse Notre Dame de Grace Mudzi-Maria
 Diocèse de Bunia

BANSO TOYEMBELA NZAMBE

(Entrée)

Comp : MANDIO

Arrang : CO.L.A.K

Musical score for the first system, measures 1-4. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: Ba - nso e to - ye - mbe - la Nza - mbe.

5

Musical score for the second system, measures 5-8. The score continues with the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: Ye nde Ta - ta e mpe Nku - mu mo - ne - ne ye nde.

10

Musical score for the third system, measures 9-12. The score concludes with the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: Ta - ta e mpe Nku - mu mo - ne - ne.

14



1. To - to - ndo Nza - mbe a - sa - li ma - la - mu,
 2. To - sa - ngi - sa e - kpe - ngbe na mbo - nda,
 3. To - tu - ta Nze - mbo to - tu - ta nze - mbo,
 4. Mpo ya ni - ni e to - bo - ya ko - ye - mba,

18



to - to - ndo ye na lo - ye - mbo lo - ye.
 bi - nso bi - sa - la mpo ya Nku - mu Nza - mbe.
 ba - na ba - ko - lo to - sa - nga - na ba - nso
 ma - nso to - zwi e to - zui - i na ye e

Eglise des peuples

K 167

Disque SM 17 782

Paroles : Raymond FACELINA
Musique : Michel WACKENHEIM

REFRAIN

Tous FA DO7 FA DO7 LA^m DO7 FA

TER - RE DES HOM - MES CIEL DE DIEU E - GLI - SE DES PEU - PLES

RÉ7 SOL^m DO7 FA SOL^m DO7 FA

CIEL DES HOM - MES TER - RE DE DIEU E - GLI - SE DU SEI - GNEUR

LA^m RÉ^m SOL^m FA RÉ^m SOL^m DO

1. 4 Ras - sem - blés dans le Christ, con - duits par l'Es - prit.

1. Nous pro - cla - mons la Pa - ro - le.
2. Nous vivons par - mi les hom - mes
3. Nous respectons tous les peu - ples
4. Nous ressus - ci - tons en - sem - ble

LA^m RÉ^m SOL^m FA RÉ^m SOL^m DO

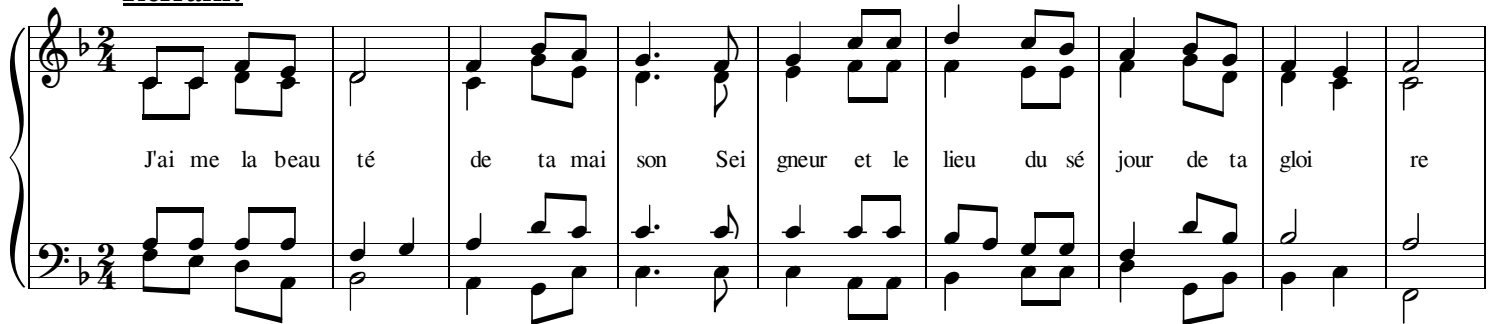
1. 4. En - voy - és par le Père, U - nis dans l'Es - prit.

1. Nous construisons le Roy - au - me.
2. Nous vi - vons au cœur du mon - de.
3. So - li - dai - res des plus pau - vres.
4. Nous li - bé - rons l'Es - pé - ran - ce.

J'aime la beauté de ta maison


J.P Gagnard

Refrain:



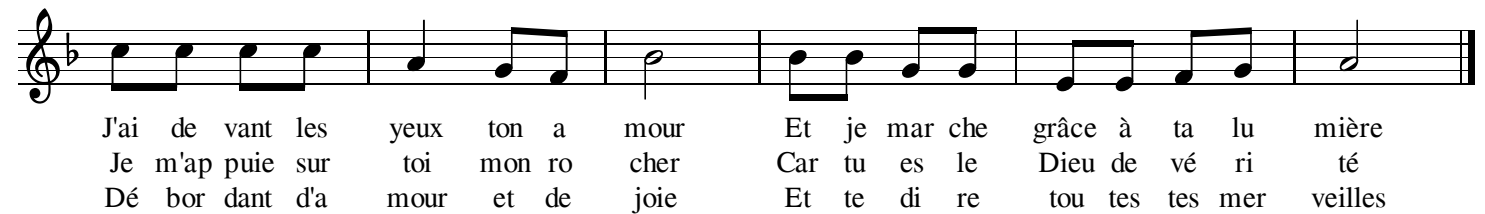
J'ai me la beau té de ta mai son Sei gneur et le lieu du sé jour de ta gloi re

10 Couplets:



1. Scru te moi Sei gneur é prou ve moi Passe au feu mes reins et mon coeur
2. Gui de moi Sei gneur et gar de moi Dans le droit l'a mour et le paix
3. Lais se moi Sei gneur tout près de toi Pour te ren dre grâce en mon coeur

16



J'ai de vant les yeux ton a mour Et je mar che grâce à ta lu mière
Je m'ap pui e sur toi mon ro cher Car tu es le Dieu de vé ri té
Dé bor dant d'a mour et de joie Et te di re tou tes tes mer veilles

ECCE SACERDOS

Maestro Dominique Luse
081 250 3675

Mgr E. Moke

Refrain

♩ = 80

Soprano
Ec - ce sa - cer - dos ma - gnus;

Alto
Ec - ce sa - cer - dos ma - gnus;

Ténor
Ec - ce sa - cer - dos ma - gnus;

Basse
Ec - ce sa - cer - dos ma - gnus;

mf
Qui in di - e - bus su - is!

mf
Qui in di - e - bus su - is!

mf
di - e - bus su - is!

mf
di - e - bus su - is!

mp
Pla - cu - it De -

mp
Pla - cu - it De -

mp
Pla - cu - it De -

mp
Pla - cu - it De -

f
- o et in - ven - tus est jus - tus.

f
- o et in - ven - tus est jus - tus.

f
- o et in - ven - tus est jus - tus.

f
- o et in - ven - tus est jus - tus.

Couplets

J = 80

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. Lau-da-te Dominum | om-nes gen - tes; |
| 2. Quo-ni-am confirmata et supernos, miseri- | cor-di - a e - jus; |
| 3. Glo-ri - a | Pa-tri et Fi - lio, |
| 4. Si - cu - terat in principio, et | nunc et et sem - per, |

- | | |
|----------------------------|----------------------|
| 1. Laudate eum | om-nes po - pu - li. |
| 2. Et veritas domini manet | in ae - ter - num. |
| 3. Et Spiri - | tu - i San - to. |
| 4. Et in saecula saecu- | lo-rum A - men. |

MBELE NI ZALIWE BWANA ALINIITA

NYIMBO YA UWITO

M: Achille Luc KAGU

♩ = 80 Moderato

S A

Mbe le ni za li we Ee Bwa na u li ni ju a ndi

T B

Organ

5

po ni me se ma:

Organ

7

Musical notation for the first system, measures 7-10. The vocal line is in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The piano accompaniment consists of a treble staff and a bass staff. The lyrics are: "Mi mi hu yu na ku ja ku ji to le a mwe nye we".

"Mi mi hu yu na ku ja ku ji to le a mwe nye we

11

Musical notation for the second system, measures 11-14. The vocal line is in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The piano accompaniment consists of a treble staff and a bass staff. The lyrics are: ku su di ni fa nye ma pe nzi ya ko

ku su di ni fa nye ma pe nzi ya ko

13

Musical score for measures 13-14. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a keyboard part. The lyrics are: "kwa mo yo wa ngu wo te,". The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The keyboard part features a more active melody in the right hand and a simple bass line in the left hand.

15

Musical score for measures 15-16. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a keyboard part. The lyrics are: "na ro ho ya ngu yo ho te,". The piano part continues with the same accompaniment as in the previous measures. The keyboard part features a more active melody in the right hand and a simple bass line in the left hand.

17

na ngu vu za ngu zo te,

19

na ma i sha ya ngu yo te... m pa ka ku fa m

sa la ba ni."

MBELE NI ZALIWE BWANA ALINIITA

Mbele ni zaliwe ee Bwana uliniita ndipo nimesema :

« Mimi huyu nakuja kujitolea mwenyewe kusudi nifanye mapenzi yako kwa moyo wangu wote, na roho yangu yote, na nguvu zangu zote, na maisha yangu yote... mpaka mwisho na mpaka kufa msalabani. »

$\text{♩} = 90$

U - me - ni - i - ta mi - mi ni - ku - tu - mi - ki - e
U - me - ni - i - ta mi - mi ni - ku - tu - mi - ki - e

5

ee Bwa - na ni - ku - tu - mi - ki - e ki - e.
ee Bwa - na mi - mi ni - ku - tu - mi - ki - e ki - e

11

Mi-mi hu-yu Bwa-na wa-ngu u - ni tu-me u - ni - tu-me mi - mi hu - yu, ni - ko
Bwa-na

16

ta ya - ri u - ni - tu - me mi - mi Bwa - na

2. Nimesikia sauti yako Bwana (kuwa), umeni chagua mimi niwe mtumishi, mtumishi mpenzi wako.
3. Mavuno ni mengi shambani mwako (bali), wavunaji ni wachache unitume mimi huyu nikotayari.
4. Nenda ukafanye mataifa yote (kuwa), watumishi wake Bwana. Uwalinde uwa ongoze penye mimi niko.
5. Nita wakusanya walio wako (ili) wawe penye shamba lako wakitumikie wawe mashaidi bora.
6. Unipe neema, hekima yako (Bwana) unilinde, uniongoze. Ili niwe mtumishi, mtumishi mwema wako.

Sifa Kwa Mungu

Choeur Regina Mundi
Paroisse Saint Vincent Pallotti
Archidiocèse de BUKAVU

Musique: Maestro Dr Jean-Baptiste NKINGI
Source: Textes Litt.
jbnkingi@gmail.com

K/Si-fa kwa Mu-ngu ju - u Mbi-ngu ni si - fa kwa Mu - ngu A ma - ni du-ni-

6 a - ni kwa wa - tu a - na o - wa - pe - nda A o - wa - pe - nda

10
1) Tu na ku-si-fu — tu-na-ku-he-shi-mu — tu - na kwa-bu-du — - - tu — na-ku-tu-ku-za tu-na
2) Bwana Mungu Mfalme Wa- - Mbi - ngu Mu- ngu Ba - ba Mwe nye - zi Bwa - na Ye su kristu Mwana

15

— ku-shu-ku-ru kwa a - ji - li - ya — u - tu-ku-fu wa-ko — m-ku-u —
 wa pe -ke-e Bwa- na Mu - ngu Mwa- na Ko-ndo o Mwana wa Ba-ba

15

19

3)U-na-ye o-ndo-wa za - mbi za-du-ni a U - tu-hu-ru-mi - e U-na-ye o-ndo-wa za - mbi za du-ni-

19

22

a upo - ke o-mbi le - tu U - na-ye ka - a - a ku - u-me kwa ba - ba U - tu - hu - ru - mi - ye

22

25

4)Kwa ma-a - na we-we pe-ke ya-ko mta-ka - ti - fu we-we pe-ke ya-ko Bwa - na

30

5)W-we pe - ke ya - ko mku-u Ye-su Kri - tu pa - mo - ja na Ro - ho

30

34

Mta-ka - ti - fu Ka - ti - ka utu-ku - fu wa Mu-ngu Ba - ba A - men_

34

*Kalemie, le 21 juillet 2020
jbnkingi@gmail.com
Unissons nos voix*

NITAZIIMBA DAIMA

Zab 88

M: Achille-Luc KAGU

♩ = 80

Musical score for the first system of 'Nitaziimba Daima'. It features a piano accompaniment in 2/4 time with a tempo of 80. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: K/Ni - ta - zi - i - mba da - i - ma re - he - ma za Ra - bi,

Musical score for the second system of 'Nitaziimba Daima'. It continues the piano accompaniment and melody. The lyrics are: A - na - ye ngu - vu na u - a - mi - ni - fu. The system ends with a double bar line and the instruction 'D.C. al Fine'.

Musical score for the third system of 'Nitaziimba Daima'. It consists of a piano accompaniment in 2/4 time. The system ends with a double bar line and the instruction 'D.C.'.

1/ Nitaziimba daima rehemaz **R**abi,
Nitaeleza kwa kinywa **ch**angu
Uaminifu wake kwa vizazi **vy**ote.

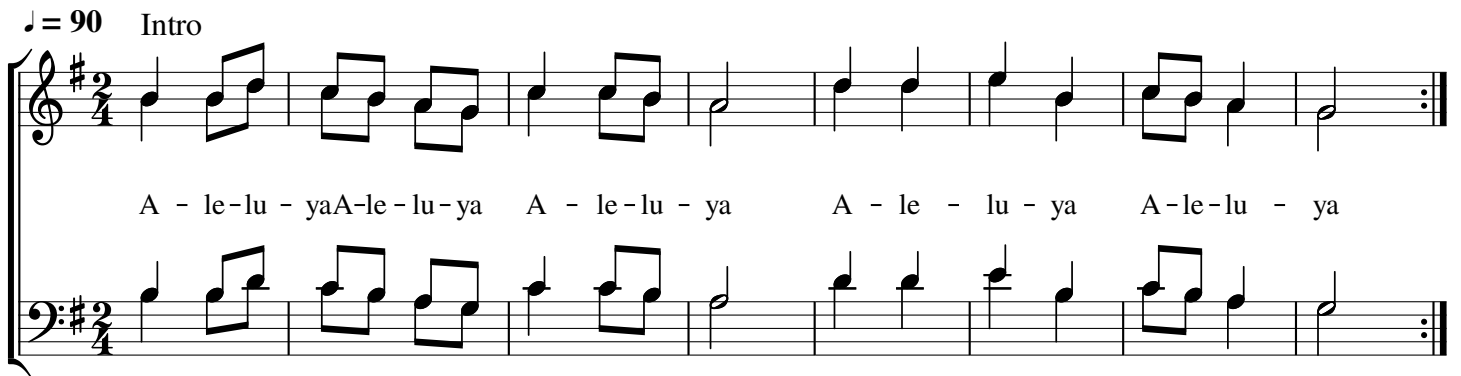
3/ Mbingu ni zako na dunia ni **y**ako
Wewe uliumba ulimwengu, na kila kitu kilich**o**mo
Pepo na bahari uliviumba **w**e

2/ Ee Rabi Mungu wa maj**e**shi,
Nani aliye sawa **n**awe?
Ee Rabi una nguvu, na uaminifu wako wakuzung**u**kia.

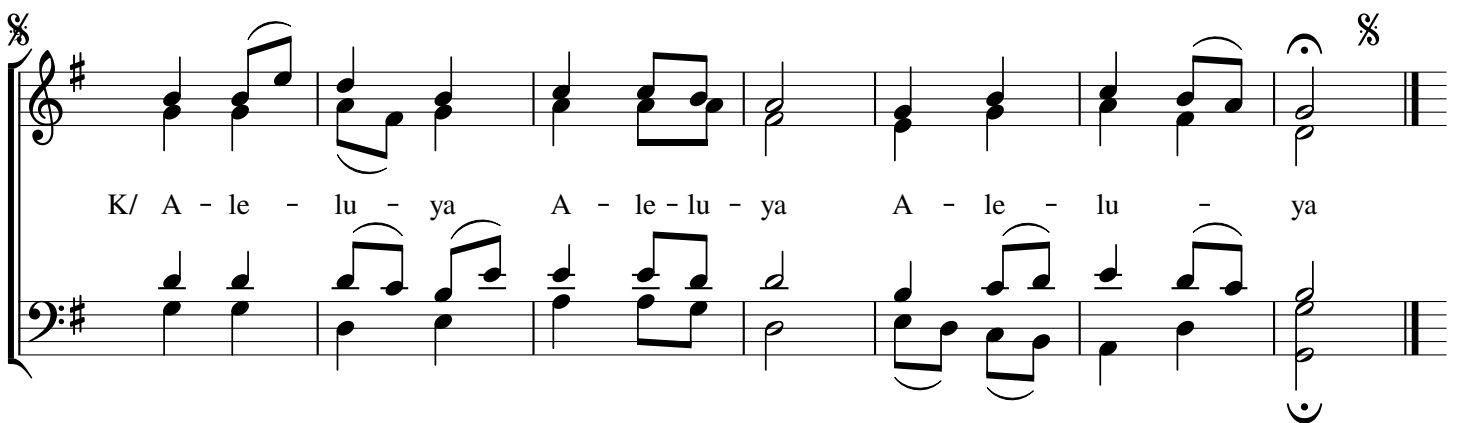
ALELUYA, MTU AKITAKA KUNIFWATA

M: Achille-Luc KAGU

♩ = 90 Intro

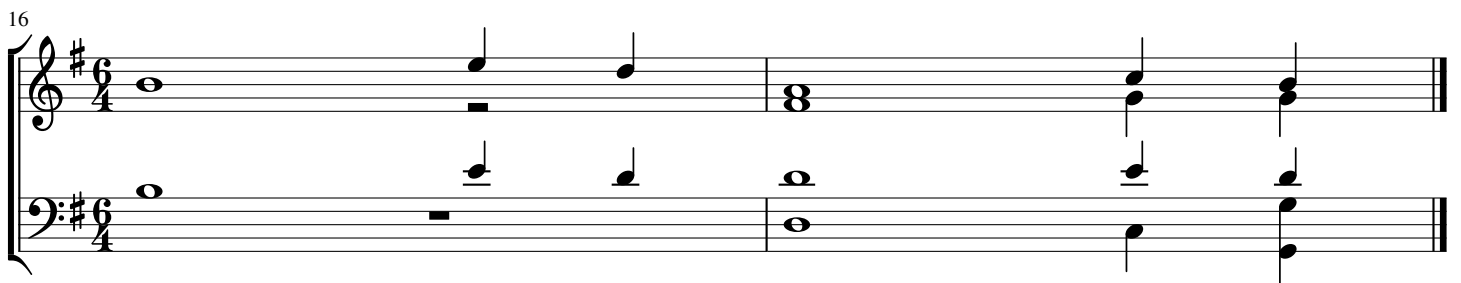


A - le - lu - ya A - le - lu - ya A - le - lu - ya A - le - lu - ya



K/ A - le - lu - ya A - le - lu - ya A - le - lu - ya

16



1/ Mtu akitaka kunifwata,
ajikalie mwenyewe

2/ Nenda kuhubiri Enjili
Katika vijiji na miji

NANDIMIE

M: Ferdinand IBOMBI
Transc: Achille KAGU

♩ = 100

Na ndi mi e i yo i yo i yo nga i na ndi mi e

I yo i yo i yo i yo

Detailed description: This is the first system of a musical score for 'NANDIMIE'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The time signature is 2/4. The tempo is marked as quarter note = 100. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are written below the notes. A large slur covers the first four measures of the melody.

ko sa le la yo Mokonzi bo mo i bwa ngai ngai mo bi mba e

ko sa le la

Detailed description: This is the second system of the musical score. It starts with a measure rest (8) and continues with two staves. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. There are two first endings marked '1.' and '2.'. The system ends with a double bar line and a fermata over the final note, labeled 'D.C.'.

1. E la nga e za li e ne ne ka si ba ka si ba za li mi ngi te
2. Mo ko nzi, na yei o mo sa la ka si ma ka si ma ko ki te pe nza

Detailed description: This is the third system of the musical score. It starts with a measure rest (15) and continues with two staves. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. There are two first endings marked '1.' and '2.'. The system ends with a double bar line and a fermata over the final note.

3. Mokonzi, tondisa ngai na nguyae, ya koteya eloko yayo.
4. Nakende koteya nsango malamau ya libiki na misala mpenza.
5. Mokonzi, tondisa ngai na nguyae, ya koyembela ekolo yayo.

Paroisse catédrale de Mudzi-Maria BUNIA/RDC
Le 24/08/2023
En collaboration avec Maestro Emile DHEKANA TSR'BA

MOKONZI OBYANGI NGAI NA NDIMI

M : Inconnu

Repro : Bienvenu PALUKU KISUGHU

Retransc: Tony LONZAMA

Moderato

1. Mo - ko - nzi o - bya - ngi nga Ngai na ndi - mi

Nga - i o - yo nga - i o - yo
 Nga - i o - yo na ndi - mi
 Nga - i o - yo nga - i na ndi - mi
 Nga - i o - yo Nga - i na ndi - mi

2. Mo - sa - le - li wa - yo nga - i o - yo

3. Sa - la na - ngai man - so bo - o - li - ngi

17

4. Nga - i mo - ko na ko - ki - te sa - li - sa ngai

21

5. Mo - kon - zi na to - ndi yo Nza - mbe wa - nga

Litania za watakatifu

Mus: Emile DHEKANA T.



1+3: Bwa - na u - tu - hu - ru - mi - e

2: Kri - stu u - tu - hu - ru - mi - e

5

Bwa - na u - tu - hu - ru - mi - e - - - Bwa - na
Kri - stu u - tu - hu - ru - mi - e - - - Kri - stu



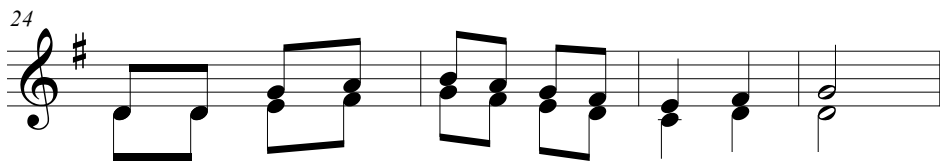
13

A. 1. Ma - ri - a Mta - ka - ti - fu Ma - ma wa Mu - ngu,

20

u - tu - o - mbe - e

2. Mikaeli Mtakatifu, Malaika wa Mungu: utuombee
3. Yoane Mbatizaji, Yosefu Mtakatifu: mtuombee
4. Petro na Paulo Mtakatifu, Andra Mtakatifu: mtuombee
5. Stephano Mtakatifu, Inyasi wa Antiokia: mtuombee
6. Laurenti Mtakatifu, Perpetua Mtakatifu: mtuombee
7. Anyesi Mtakatifu, Gregorio Mtakatifu: mtuombee
8. Yoane Mtakatifu, Maria Magdalena: mtuombee
9. Augustino Mtakatifu, Atanazyo Mtakatifu: mtuombee
10. Bazili Mtakatifu, Martino Mtakatifu: mtuombee
11. Benedicto Mtakatifu, Francisco na Dominiko: mtuombee
12. Yoana Maria Vianney Mtakatifu: utuombee
13. Katarina wa Siena Mtakatifu: utuombee
14. Tersi wa Avila na wa Lisieux watakatifu: mtuombee
15. Anuarite na Bakanja Isidori Mwenyi Heri: mtuombee
16. Ninyi watakatifu wote wa Mungu: mtuombee



B. 1. U - tu - fa - nyi - zi - e - kwa we - ma

U - tu - o - po - e ee Bwa - na

2. Katika maovu yote Bwana:
3. Katika zambi zote Bwana:
4. Katika mauti ya milele:
5. Kwa ajili ya kujifanya mtu kwako:
6. Kwa ajili ya kufa na kufufuka kwako:
7. Kwa ajili ya kutumwangia Roho:

C 1. Si - si wa - ko - se - fu

Twa - ku - o - mba u - tu - si - ki - e

UBATIZO:

Kama kuna watu wenye kubatizwa:

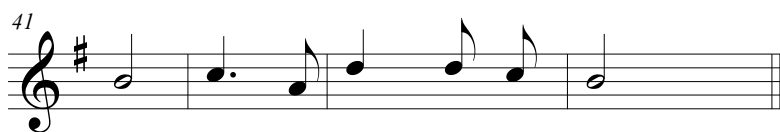
2. Upende kuzalisha wateule hawa:
3. Kwa neema ya ubatizo:

Kama hakuna watu wa kubatizwa:

2. Upende kubariki kisima hiki:
3. Watoto wako watakamozaliwa leo:
4. Yesu Mwana wa Mungu mzima:

UWITO, UPADIRISHO

2. Vongoze na ulinde Eklezia wako:
3. Utakatifuse kazi ya Papa:
4. Ya Maaskofu, Mapadri na Mashemasi:
5. Uwabariki wale ulio waita leo:
6. Ili wadumu katika utumishi wake:



Kri - stu u - tu - si - ki - e

45

Kri - stu u - tu - si - ki - e - - - Kri - stu



Kri - stu u - tu - si - ki - li - ze

57

Kri - stu u - tu - si - ki - li - ze - - - Kri - stu.

*Transcription: Patrick SANGO
 Chorale Saint Grégoire le Grand
 Paroisse Notre Dame de Grace Mudzi-Maria
 Diocèse de Bunia*

SEIGNEUR, TU M'AS SEDUIT

Ps. 126

*"Tu m'as vaincu, mon bien-aimé! mon ennemi,
Tu m'as pris dans les mains mes armes une à une.
Et maintenant je n'ai plus de défense aucune
Et voici que je suis nu devant vous, arré!"*
(P. CLAUDEL, *Vers l'exil*, cf. Jr. XX, 7)

SEI - GNEUR, TU M'AS SEDUIT ET JE ME SUIS LAISSE SEDUIRE, TU

M'AS MAITRI-SE, MON DIEU, TU AS E-TE LE PLUS FORT, TU AS E-TE LE PLUS FORT (Jr. 2, 7)

1. Si Yah-vé ne bâ-tit la mai - son; en vain les ma-çons pei - nent.

Si Yah-vé ne sou-tient la ci - té; en vain la gar-de veil - le.

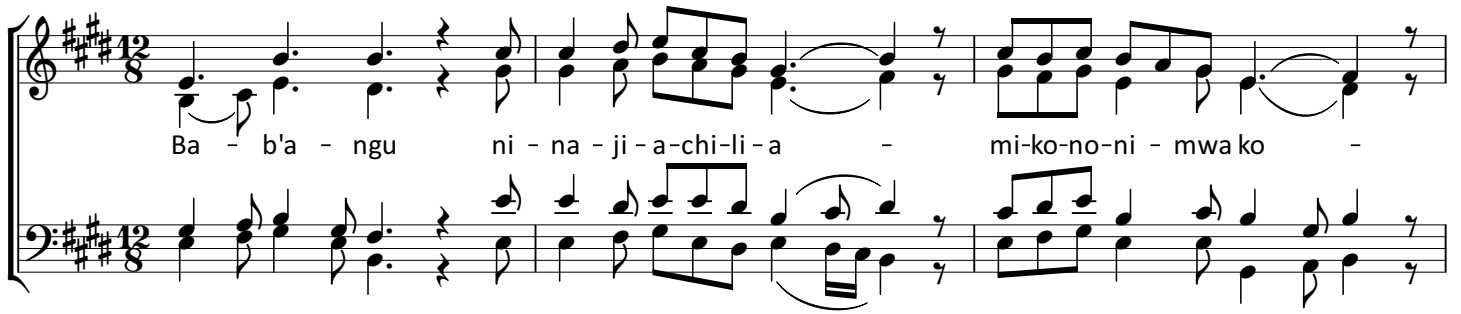
2. Aussi vain ton lever matinal
En vain tes longues veilles.
Car tu manges le pain des douleurs,
Le pain de la souffrance.
3. Le Seigneur donnera le repos
Aux fils de sa tendresse
Le cadeau du Seigneur: tes enfants,
Le fruit de tes entrailles.
4. Comme des flèches aux mains des guerriers,
Les fils de la jeunesse.
Si tu peux en remplir ton carquois;
Pour toi c'est l'allégresse.
5. Sans rougir tu pourras discuter
Aux portes de la ville.
Gloire au Père, à son Fils, à l'Esprit
Au long des ans des siècles.

Texte du Ps. 126
rythmé par
J. LECLERCQ
Fiche V. 12

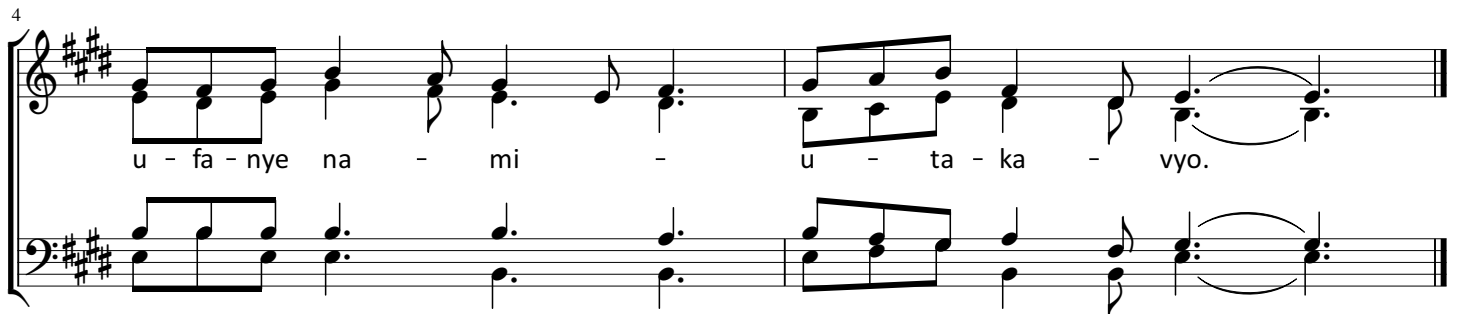
FANYA NAMI UTAKAVYO

Musique: SWEDI Pierre
Repro: Charles NYENZE

♩ = 40



Ba - b'a - ngu ni - na - ji - a - chi - li - a - mi - ko - no - ni - mwa ko -



u - fa - nye na - mi - u - ta - ka - vyo.



1. Ni - na - ku - pi - gi - a a - ksa - nti kwa - vyo - te u - ta - ka - vyo -
2. Na - ku - ba - li - vyo - te Mu - ngu wa - ngu si - ta - ma - ni ki - tu
3. Ma - pe - nzi ya - ko ya - fa - nyi - ke, ya - fa - nyi - ke nda - ni
4. Na - we - ka Ro - ho - ya - ngu mi - ko - no - ni mwa - ko, na - ku - te - e - a - yo Mu -
5. Kwa - ni ni - na - ku - pe - nda na kwa - ngu ma - pe - ndo, ya - ni pa - sa ku - ji - pa - na
6. Ni - ki - wa na ki - tu - ma - i - ni, ki - tu - ma - i - ni bi - la



fa - nya na - mi ni - ko ta - ya - ri - kwa - yo - te.
ki - ngi - ne i - la ma - pe - nzi ya - ko ya - fa - nyi - we.
mwa - ngu na nda - ni ya vi - u - mbe - vyo - te.
ngu wa - ngu na ma - pe - ndo yo - te ya mo - yo wa - ngu.
na - ku - ji - we - ka mi - ko - no - ni mwa - ko bi - la ki - pi - mo.
na - ku - ji - we - ka sa - ba - bu u - ko - Ba - b'a - ngu.

@Grand Séminaire Mgr Busimba/Goma
Février 2021

UMENIVIKA EE BWANA

T.M. Denis MERUMBE
Harm. P. Willy SINGO SHABA

$\text{♩} = 80$

S
A

U-me-ni-vi-ka ee Bwa-na Mu-ngu wa-ngu, ee Mu-ngu

T
B

Bwa-na Mu-ngu

6

ni-me-ku-wa mtu-mi-shi wa-ko. 0.1.U-ni-le-te-e ne-e-
02.Ni-pa-te ku-ti-
03.U-ni-o-ngo-ze na he-
04.U-ni-ba-ri-ki ka-ti-
05.Me-ma-me-ngi u-me-
06.Si-fa kwa Ba-ba, na mwa-

ni-me-ku-wa

12

ma za-ko e-e-e-e Bwa-na.
mi-za ma-pe-nzi wa-ko
ki-ma ya-ko
ka-nji-a za-ngu
tu-ja-li-a
na na Ro-ho

QU'ILS SONT BEAUX SUR LA MONTAGNE - T 60

Texte et musique : Lucien Deiss

Majestueux ♩ = 66

ANTIENNE

Ah ! Qu'ils sont beaux sur la mon - ta - gne. Les pas de ceux qui
sur la mon - ta - gne

por - tent la Bon - ne Nou - vel - le, Qui an - non - cent le sa - lut et la paix.

VERSETS

Chœur

1. Tout pou - voir m'a é - té don - né au ciel et sur la ter - re. De
2. Pro - cla - mez l'É - van - gi - le du sa - lut à tous les hom - mes. Ou -
3. An - non - cez aux cap - tifs la li - ber - té, la joie aux pau - vres. Vous

1. tou - tes les na - tions fai - tes des dis - ci - ples.
2. vrez - lui vo - tre cœur, le Roy - aume est pro - che.
3. se - rez mes té - moins sur la terre en - tiè - re.

Tous

1. à 3. Et moi je suis a - vec vous tous les jours jus - qu'à la fin des temps.

NOTE Pour le rendre plus accessible, ce chant a été transposé un ton en-dessous de la tonalité de l'édition originale.

NYOSHA MKONO WAKO BWANA

Usage Liturgique: -Imposition des mains
-Mariage&Mission

T&M: KASIVITA
Harm: BERNARDIN

R/ Nyo - sha mko-no wa-ko Bwa - na juu ya wa-tu-mi - shi wa-ko ha-wa

(u-wa - pe) U-wa pe nee-ma wa-we - ma-sha - hi - di wa-ko ko.

1. Tu-na-po o - mba ro-ho mta-ka - ti - fu
2. Tu-na-po o - mba ro-ho wa he - ki - ma 1-5: Bwa-na u - tu - si - ki - li - ze
3. Tu-na-po o - mba ro-ho wa ma-pe - ndo
4. Tu-na-po o - mba ro-ho wa fu - ra - ya
5. Tu-na-po o - mba ro-ho wa mwanga- za

Tu-me-pe-wa kwa i - ma - ni ye - tu: Ba - ba Mu - ngu ak - san - ti.

NJOO ROHO MIAKATIFU (Tzn)

R/ Njo-o Ro-ho mta-ka-ti-fu shu-sha vi-pa - ji kwetu ni-we i-ma - ra

ka-ri-bu ka-ri - bu, nu-ru ya mwa-nga wa-ko i-fi - ki-e

ka-ri - bu ka-ri - bu le-ta - - - - i-fi-ki-e

mo-yo - ni mwa - ngu, ngu

1. Ro-ho mwe-nye he - ki - ma, Ro-ho wa sha - u - ri na ngu - vu.
 2. Ni - pa - ti - e e - li - mu ni - ta - mbu - e na - fsi ya - ko.
 3. Ni - pa - ti - e i - ba - da ni - ku - si - fu dai - ma mi - le - le
 4. Ro-ho mwe-nye u - cha - ji, wa - sha mo - to wa - ko wau - pe - ndo.

Reproduit à Goma, le 24/03/2017 par MAPENDO TUMAINI Jean de Dieu

Esprit de lumière, Esprit créateur

ESPRIT SAINT

COUPLETS

$\text{♩} = 72$ Fa Do Rém Fa/La

1. Viens Es - prit du Dieu vi - vant, re - nou - vel - le tes en - fants, viens Es -
 2. For - ti - fie nos corps bles - sés, la - ve - nous de tout pé - ché, viens Es -
 3. Don - ne nous la cha - ri - té pour ai - mer en vé - ri - té, viens Es -

Sib Fa Do Fa Do Solm/Sib

1. prit Saint, nous brû - ler de ton feu. Dans nos cœurs, ré - pands tes dons, sur nos
 2. prit Saint, nous brû - ler de ton feu. Fais nous re - cher - cher la paix, dé - si -
 3. prit Saint, nous brû - ler de ton feu. Nous ac -ueil - lons ta clar - té pour gran -

La Rém Sib Fa Do

1. lèvres, ins - pire un chant, viens Es - prit Saint, viens trans - for - mer nos vies.
 2. rer la sain - te - té, viens Es - prit Saint, viens trans - for - mer nos vies.
 3. dir en li - ber - té, viens Es - prit Saint, viens trans - for - mer nos vies.

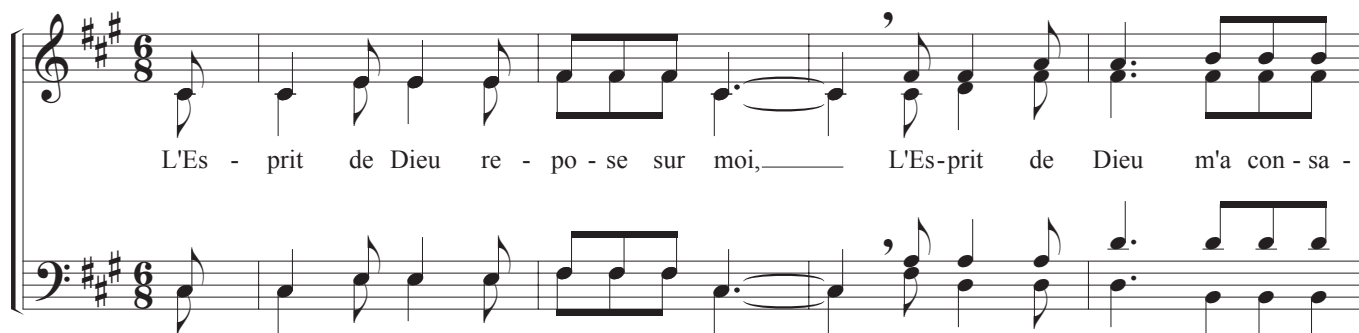


L'ESPRIT DE DIEU - K 35

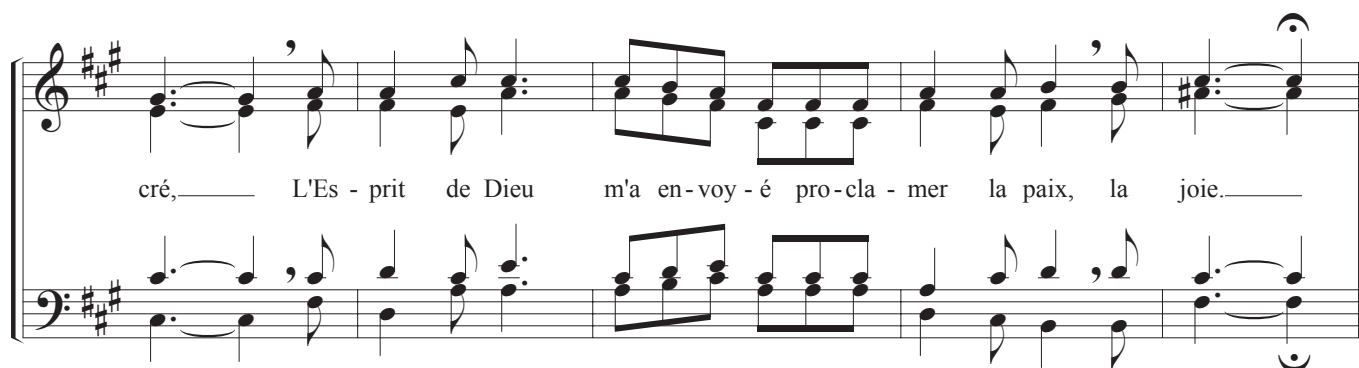
Texte et musique : Lucien Deiss

d'après Is 61

ANTIENNE



L'Es - prit de Dieu re - po - se sur moi, L'Es - prit de Dieu m'a con - sa -



cré, L'Es - prit de Dieu m'a en - voy - é pro - cla - mer la paix, la joie.

VERSETS



1. à 5. L'Es - prit de Dieu m'a choi - si Pour é -



1. à 5. ten - dre le Rè - gne du Christ par - mi les na - tions,



1. Pour pro - cla - mer la Bon - ne Nou - velle à ses pau - vres.
2. Pour con - so - ler les cœurs ac - ca - blés de souf - fran - ce.
3. Pour ac - cueil - lir le Pau - vre qui pleure et qui pei - ne.
4. Pour an - non - cer la grâ - ce de la dé - li - vran - ce.
5. Pour cé - lé - brer sa gloi - re par - mi tous les peu - ples.



1. à 5. J'e - xul - te de joie en Dieu, mon Sau - veur !

VENI, CREATOR SPIRITUS

Repro : M.M

Retrans. Tony LONZAM

♩ = 75



1. Ve - ni, cre - a - tor Spi - ri - tus; men - tes tu -



o - rum vi - si - ta. Im - ple su - per - na



gra - ti - a, quae tu cre - a - sti pe - cto - ra



2. Qui di - ce - ris Pa - ra - cli - tus Al -
3. Tu se - pti - fo - mis mu - ne - re, Di -
4. Ac - cen - de lu - men sen - si - bus, In -
5. Hos - tem re - pel - las lon - gi - us, Pa -
6. Per - te sci - a - mus da Pa - trem No -
7. De - o Pa - tri sit glo - ri - a Et

19



tis - si - mi do - num De - i, Fons vi -
 gitus pa - tér - nae dex - te - rae, Tu - ri -
 fund(e) a - mo - rem cor di - bu, In - fir -
 cem - que do - nes pro - ti - nus: Duc - to -
 sca - mus at que Fi - li - um, Te qu (e)u -
 fi - li - o qui(i) a mor - tu - is, Sur - rex

21



vus, i - gnis ca - ri - tas Et
 te pro - mis - sum Pa - tris, Ser -
 ma no - stri cor - po - ris Vir -
 re sic te prae - vi - o, vi -
 tri - us que Spi - ri - tum Cre -
 it ac Pa - ra - cli - to In

23



spi - ri - ta - lis un - cti - o
 mo - ne di - tans gut - tu - ra
 tu - te fir - mans per - pe - ti
 te - mus om - ne no - xi - um
 da - mus om - ni tem - po - re
 sae - cu - lo - rum Sae - cu - la

25



7.A - men

Univike Bwana

Mus: Mgr Gustave OLOMBE
Eveque de WAMBA 1989

U - ni - vi - ke Bwa - na ma - va - zi ma - pya.

4

1. U - ni - vi - ke ni - ge - u - ke mtu - pya!

6

2. U - ni - vi - ke na u - ni - pa - mbe na nee - ma za - ko!

9

3. U - ni - vi - ke ni - me - re - me - te ka - ma nyo - ta!

12

4. U - ni - vi - ke, u - ni - o - nje - she u - ta - mu wau - pa - dri - u -

15

ti - i u - sa - fi - u - ma - ski - ni.

Univike ee Bwana mavazi mapya

Texte & Mus : Jean Paul KAMILI
Ecrit par Daniel Mcd

Bwa - na

S
A

R/U-ni - vi - ke ee Bwa - na ma - va - zi ma - pya ee Bwa - na

T
B

5

u - ni ge - u - ze ni - we mtu mpya na - ni - ji - vu - ni - e we - we tu

9

1.U - ni - vi - ke u - ni - pa - mbe na ne - e - ma za - ko,

11

Ee Bwa - na wa - ngu ni - pa - te ku - e - ne - za ne - no la - ko po - po - te

- 2.Unipambe na fadhila zako ee Bwana ; ee Bwana wangu nipate kuwapenda watu wote duniani
- 3.Unionyeshe ee Bwana siri za mbinguni ; ee Bwana wangu nipate kufikia heri yako ya mbiguni
- 4.Univike niwe wako, mtumishi wako ; ee Bwana wangu, nibaki mwaminifu kwa maagizo yako

MAFUTA HAYA MATAKATIFU

Carolus retrans.

Abbé Gaby LIMBAYA MAYIDI (Bas-Congo)

Coordination : Tony Lonzama

$\text{♩} = 85$

Ma - fu - ta ha - ya ma - ta - ka - ti - fu ya - tu - ja - li - e

9

ya - tu - ja - li - e vi - pa - ji vya - Ro - ho Mta - ka - ti - fu.

15

1. Ni - mem - pa - ka Da - u - di mtu - mi - shi wa - ngu,

19

ma - fu - ta - a - we mfal - me.

2. Mkono wangu utakua tegemeo lake,
na utampa nguvu tele
3. Roho ya Bwana (Mungu) juu yangu,
maana amenipaka mafuta
4. Maana ndipo Bwana aliposimika,
baraka yake hata milele

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »

Bunia, Mudzi-Maria©2020

MAFUTA YA KRISMA TAKATIFU

54

Coordination : Tony Lonzama

Not & Inter : Frère Deogratias MATESO

Carolus retrans.

♩ = 90

R/Kris - ma - Kris - ma - Kris - ma - ma - fu - ta

5

Kri - s - ma ya Bwa - na ni ta - ka - ti - fu fu.

10

1. Chu - nga Kris - ma ya ki - kris - tu, chu - nga kris - ma ya Ki - kris - tu

19

Kri - s - ma ya Bwa - na ni ta - ka - ti - fu. fu.

2. Chunga Krisma ya ukweli (x2) Krisma ya Bwana ni takatifu (x2)
3. Chunga Krisma ya uzima (x2) Krisma ya Bwana ni takatifu (x2)
4. Chunga Krisma ya Amani (x2) Krisma ya Bwana ni takatifu (x2)
5. Chunga Krisma ya Akili (x2) Krisma ya Bwana ni takatifu (x2)
6. Chunga Krisma ya Mapendo (x2) Krisma ya Bwana ni takatifu (x2)

Reproduit à Bunia ce 02/01/2007 par
Frère Deogratias MATESO
Retranscrit à Bunia ce 19/04/2020 par
Alyegera Carolus magnus

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »

Bunia, Mudzi-Maria©2020

BWANA AMENIPAKA MAFUTA

Carolus retrans.
Coordination : Tony Lonzama

T: Luka 4, 18-19
M: TUAMBE HENRI

♩ = 90

R/Ro - ho ya Bwa - na ni ju - u ya - ngu

5

Kwa sa - ba - bu a - me - ni - pa - ka ma - fu - ta

9

i - li ni - wa - hu - bi - ri - e ha - ba - ri nje - ma.

14

1.A - me - ni - tu - ma ni - wa - ta - nga - zi - e
 2.A - me - ni - tu - ma ku - wa - hu - bi - ri - a
 3.A - me - ni - tu - ma ku - wa - po - nya -
 4.A - me - ni - tu - ma ku - ta - nga - za mwa - ka

18

ma - s - ki - ni ha - ba - ri nje - ma ya wo - ko - vu.
 u - hu - ru wa - le wa - li - o - wa - fu - ngwa.
 vi - po - fu wa - pa - te ku - o - na te - na.
 wa re - he - ma mwa - ka wa re - he - ma ya - ke Bwa - na.

Fait à Bunia le
20/01/2016
par TUAMBE HENRI
Retranscrit à Bunia
le 31/03/2020
par Alyegera Carolus
magnus

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »

♩ = 70

Ma - fu - ta ha - ya ma - ta - ka - ti - fu

3

ya - tu - ja - li - e vi - pa - ji vya Ro - ho Mta - ka - ti - fu.

6

1.Nimemkuta Daudi,	mtu mi - shi wa - ngu
2.Mkono wangu utakuwa	te ge me - o la - ke
3.Roho ya Bwana Mungu	ju - u ya - ngu.
4.Maana ndipo Bwana	ali po si - mi - ka

7

1.Nimempaka mafuta yangu	ma ta ka - ti - fu.
2.Na mkono wangu	u - ta - m - ti - a ngu - vu.
3.kwa sababu Bwana	a me nipa ka ma - fu - ta.
4.Baraka, uzima,	ha - ta mi - le - le.

NDIWE SASA PADRI WA MUNGU

Transc: Prince patrick Sango

Musique: KANDOLO

Repro. Emile DHEKANA T.

♩ = 90

Ndi-we sa - sa pa - dri wa Mu - ngu mtu - mi - shi mwa - mi - ni

4

wa Ye - su Kri - stu, ne - nda ne - nda po - po - te du - ni - a - ni ku -

7

pa - sha, ku - pa - sha Ha - ba - ri Nje - ma (Ne-nda) ne Nje - ma

Fine

10

1. Bwa - na Ye - su a - li - se - ma, mu - ta - tu - ka - ni - wa ju - u ya - ngu
 2. Bwa - na Ye - su a - li - se - ma, mu - ta - ka - ta - li - wa ju - u ya - ngu
 3. Bwa - na Ye - su a - li - se - ma, mu - ta - su - mbu - li - wa ju - u ya - ngu
 4. Bwa - na Ye - su a - li - se - ma, mu - ta - hu - ku - mi - wa ju - u ya - ngu
 5. Bwa - na Ye - su a - li - se - ma, ni - ta - ku - wa na - nyi si - ku zo - te

QUI DONC ES-TU PRETRE ?

Abbé Jean-Claude UNYUTHOWUN Ubegiu

♩ = 100

1. Qui donc es - tu prê - tre, fils de l'hom me; pour que par ta pa - ro - le
Qui donc es - tu prê - tre, fils de l'hom me; pour que par ta pa - ro - le
2. Qui donc es - tu prê - tre, fils d'un hom-me; pour que sur te pa - ro - le
Qui donc es - tu prê - tre, fils d'un hom-me; pour que sur ta pa - ro - le
3. Qui donc es - tu prê - tre, fils d'un hom-me; pour que, à ta pa - ro - le
Qui donc es - tu prê - tre, fils d'un hom-me; pour que sur ta pa - ro - le
4. Qui donc es - tu prê - tre, fils d'un hom-me; pour que, à ta pa - ro - le,
Qui donc es - tu prê - tre, fils d'un hom-me; pour que sur ta pa - ro - le,

7

1. des hommes se ras - sem - blent;
des hommes de vien - nent les mem - bres du Christ.
2. la grâce soit ac - cor - de;
les hommes re çoi - vent par don de Dieu.
3. le Christ o - bé - is - se;
le Christ s'en fer - me dans une hos - tie.
4. le Christ o - bé - is - se;
le pain de vien - ne le corps du Christ.

1. des hom - mes se ras - sem - blent;
2. la grâ - ce soit ac - cor - de;
3. le Christ o - bé - is - se;
4. le Christ o - bé - is - se;

12

B.F

Tu es si grand prêtre te comprends-tu - - - m m m oui, je le sais,

19

mais je suis faible; que le Seigneur me soutienne - ne - - - 1. 2. (Instrument) Tu es

Sois Fidèle

Vocation

Version Corrigée

Texte & Musique: SUNGUMA

§

Sois fi-dèle à moi car je t'ai choi - si je t'ai choi - si

Je t'ai choi - si je t'ai choi - si

7

sois fi - d - le à moi ton Dieu Dieu.

1. 2.

12

- 1: Je t'ai choi - si quand tu é - tais en - core dans le ven - tre:
2: Je t'ai choi - si par-mi tes frères et tes Soeurs:
3: Je t'ai choi - si par-mi tous les pé - cheurs:
4: Je t'ai choi - si par-mi tous tes a - mis:

§

18

Ne me dé-çois pas mon Fils sois fi-dèle à moi moi.

1. 2.

Ne crains pas

T: d'après Isaïe 43
M: Frère Jean-Baptiste

Profond et fort

p

Ne crains — pas, je suis ton Dieu, c'est moi qui t'ai choisi, ap-pe - lé par ton nom.

mp *p*

Tu as du prix à mes yeux et je t'ai - me. Ne crains pas car je suis a - vec toi.

Contrechants

① Soprano

Toi mon ser-vi-teur, je te sou-tien-drai; toi mon é-lu que pré - fè - re mon â - me
je met-trai en toi mon Es - prit je te com-ble - rai de mon Es-prit.

② Ténor

Le Sei-gneur m'a ap-pe - lé dès le sein de ma mère, il a pro-non-cé mon nom C'est
Lui qui m'a for-mé pour ê - tre son ser - vi - teur le té - moin de sa Gloire!

Pour les arrangements instrumentaux, privilégier les instruments doux et médium.
Pour une réexposition en force du chant, monter en mi.

YO MOSALELI WA NZAMBE

(Vocation)

Retrans. Patrick SANGO

Musique: Marc ATAFO
Réproduit par Bienvenu PALUKU

♩ = 90

Yo mo - sa - le - li wa Nza - mbe, o - zwi mo - sa - la mo -

7 ne - ne sa - le - la, sa - le - la Nza - mbe na nsai

13 1.Na - i - no o - bo - ta - ma - ki te, na - po - na - ki

17 yo mo - sa - le - li wa ngai, mpoe - te o -

21 sa - ko - la na ba - to ba - e - ko - lo ya ngai (cf.Jn:1,5)

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »

Bunia, Mudzi-Maria©2020

2

26

2.Ti - ka ko - lo - ba te "Na - za - li mwa - na". Ke - nde ko -

31

sa - ngi - sa mpa - ta ya ngai wa - pi na - ko - ti -

35

nda yo; ba zo - nga o - e - to - nga ya ngai (Cf.Jn:1,7)

40

3. O - ba - nga - te, na - za - li na - yo,

44

Na ko - to - ndi - sa yo na ngu - ya ya ngai,

48

mpoe - te o - lo - nga o mo - sa - la mwa - ngai (cf.Jn:1,8)

Niko tayari

(Engagement)

M. SOKU LIANDJA Henri

Retranscription: Aimé Césaire SHANGO

♩ = 90

Soprano

Bass

Ni ko ta ya ri ee Bwa na ni ko ta ya ri ku ti

S

B

mi za ma pe nzi ya ko

S

B

1. U li ni cha gu a ta ngu mbe le

S

B

u ka ni i ta Bwa na ni ku fwa te

Niko tayari

2
17

S

mi mi ha pa u hi tu me

B

21

S

me

B

2. U li ni fu ndi sha Bwa na ne
U ka ni a nga zi a n'e

24

S

no la ko
li mu ya ko

1. 2.

27

S

3. Ka ti ka ma pe ndo Bwa na ni ta i shi

31

S

2. Ka ti ka u ti i Bwa na ni ta i

shi

35

S

4. Ka ti ka u sa fi Bwa na

37

S

ni ta i shi ka ti ka u ma ski ni ni ta i shi

Refrain 1

Mbe - le ya ku - ku - tu - nga tu - mbo - ni mwa ma - ma, ni - me - ku - ju - a,
 Mbe - le ya ku - to - ka kwa - ko tu - mbo - ni, ni -

me - ku - ta - ka - sa ku - wa na - bi - i, u - pa - te ku - hu - bi - ri -
 Ni - me - ku - we - ka, ni - me - ku - we - ka, ku - hu - bi - ri

a ma - ta - i - fa fa
 8

14 Couplets
 1. O - na Bwana mi - mi ni ki - ja - na si - ju - i ku - se - ma:
 2. O - na Bwana mi - mi ni mkose - fu, Bwa - na si - sta - hi - li: 1 - 3. U - si - o - go - pe, mi - mi ni - po pa - mo - ja na - we.
 3. O - na Bwana mi - mi ni mza - i - fu, mi - mi ni ma - ski - ni:

NDIWE KOHANI

Coordination : Tony Lonzama

Musique : KALENGA
Carolus retrans.

♩ = 80



Ndi - we Ko - ha - ni mkuu ha - ta mi - le -

Ndi - we Ko - ha - ni ha - ta -

Ndi - we Ko - ha - ni ha - ta -

1. le Ndi - we 2. le ka - di - ri

mi - le - le. mi - le - le. Ka - di - ri Ka - di - ri ya u -

mi - le - le mi - le - le Ka - di - ri

7

ko - ha - ni wa Mel - ki - se - de - ki ha -

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »

Bunia, Mudzi-Maria©2020

10

1. | 2.

ta mi - le le. Ka - di - le - - .

14

1. Ta - za - ma ko - ndoo za Bwa - na mbe - le ya - ko
2. U - me pa - kwa ma - fu - ta sa - wa na E - li - se - o
3. Bwa - na a - ka - mwi - ta Sa - mue - li - hu - yu a - ka - se - ma
4. Ro - ho wa Bwa - na juu ya - ko u - me - pa - kwa ma - fu - ta
5. M - chu - nga - ji mwe - ma a - to - a u - zi - ma wa - ke

18

1. I - li u - ta - mbu - e u - ku - bwa wa u - chu - nga - ji
2. Mwa - na wa sha - fa - ti u - we na - bii wa kwe - li
3. Mi - mi ha - pa Bwa - na ma - a na u - me - ni - i - ta
4. I - li u - we ko - ha - ni ko - ha - ni wa - u - mi - li - le
5. Juu ya ko - ndoo za - ke kwa - mfa - no wa Bwa - na Ye - su

MUNGU AMEKUCHAGUA⁶⁶

Vocation

Retrans. de Patrick SANGO

M: MENO " Ngeye Wabokele
Adapt+ Harm: Emile DHEKANA

♩ = 90

Mu - ngu a - me - ku cha - gu - a um - tu - mi - ki - e

na mwi - li na ro - ho ya - ko m - zi - ma

u - me - cha - gu - li - wa Um - tu - mi - ki - e li - wa

1.A - nga - li - a u - we - zo wa Bwa - na u - ki -
2.U - i - so - me ka ti - ka Bi - bli - a u - cha -
3.A - nga - li - a sha - mba la Bwa - na wa - li -
4.A - nga - li - a ka - zi la Bwa - na wa - mi -

fi - ka mli - ma - ni pa si - on
gu - zi wa mi - tu - me wa Ye - su
ma - ji wa - ko wa - cha - che
tu - me wa - ko wa - chru - ka

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »

Bunia, Mudzi-Maria©2020

NIMEISIKIA SAUTI YAKO

Uwito

Coordination : Tony Lonzama

TUAMBE HENRI

Carolus retrans.

♩ = 85

R/Ni - me - i - si - ki - a sa - u - ti ya - ko (ee Bwa - na)

na - mi ni - me - i - ti - ka Bwa - - - na.

1. Sha - mba la - ko ma - vu - no me - ngi, -

2. Si - wa - i - ti wa - tu - mwa wa - ngu

3. Ni - ta - ku - wa pa - mo - ja na - we

4. A - tu - ku - zwe Ba - ba na Mwa - na

la - ki - ni wa - vu - na - ji wa - pi?

ni - ta wa - i - ta ra - fi - ki za - ngu.

si - ku zo - te za ma - i - sha ya - ngu.

pi - a na Ro - ho M - ta - ka - ti - fu.

Reproduit par TUAMBE HENRI

Bunia, le 24 avril 2012

Reranscrit par Alyegera Carolus magnus

Bunia, le 08 avril 2020

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi

au Diocèse de Bunia »

Bunia, Mudzi-Maria©2020

SHAMBA LAKO BWANA

Compositeur: KANDOLO (Archidiocèse de Kisangani)

♩ = 100

R/Shamba la - ko Bwa - na ku - bwa mno Ee Ye - su zi - di - sha he - sa -
wa - tu - mi - shi wa - ko wa - cha - che.

7

bu ya Ma - pa - dri, ya Ma - fre - ra na Ma - bi - ki - ra.

1. U - li - mwa - mbi - a Si - mo - ni hi - ma u - ni - fua - te, kwa - ni n'ta - ku -
2. Di - ni ya - ko ee Bwa - na i - e - ne - e du - ni - a, u - li - mwe - ngu
3. Kwa u - ja - na wa - na - u - me wa ji - mbo le - tu wa - i - ti - ke
4. Kwa u - ja - na wa - na wa - ke wa ji - mbo le - tu wa - i - ti - ke
5. Si - fa kwa Ba - ba, mwa - na kwa Ro - ho Mta - ka - ti - fu, ta - ngu mwa - nzo

6

fa - nya mu - vu - vu wa wa - tu.
nzi - ma u - ku - sa - di - ki - e.
we - ngi u - wi - to wa Bwa - na.
we - ngi ka - zi ya Bi - ki - ra.
sa - sa na mi - le - le a - men.

ALLONS, PRESSONS LES PAS

M: Théodore KATEMBO ZAWADI

R/ Frè - re al - lons pres - sons les pas voi - ci le temps d'of - frir nos pré -
Frè - re

sents fru - its de nos champs fru - its de nos tra - vau les coeurs jo - yeux of - frons nos pré -

sents. C'est la main du Sei - gneur no - tre Dieu qui nous a bé - nis: 1. de bour - sons de nos
2. de bour - sons de nos
3. dans le cof - fres du
4. dans le cof - fres de
5. part - ta - geons nos ri -
6. tous les pau - vres mé -

po - ches som - mes d'ar - gent
cof - fres tous nos dia - mants nous se - rons bé - nis. R/ Frè - re
Ciel pla - çons tous nos trés - sors
Dieu il n'ya point de dan - ger
ches - ses tout gé - né - reux
ri - tent no - tre sou - tien

UNITAKASE KWA KAZI ZAKO

(Offertoire)

M : TUAMBE Henri

Repro. Tony Lonzama

♩ = 105

1. U - ni - ta - ka - se kwa ka - zi za - ko Bwa - na
 2. Kwa mi - guu ya - ko ni - na - ji - nye - nye ke - a
 3. Za - wa - di za ka - zi ze - tu tu - ta pa - ta

3 ee - Bwa - na Bwa - na Ro - ho ya - ngu i - ki ta - za - ma
 ee - Bwa - na Bwa - na ni - na - ji - to - le - a yo - te ro -
 ku - le ku - le mbi - ngu u - ki - wa u - na ma - te - ndo zu -

6 ha - ta - ri na - ku - pe - nda pe - kee u pe - kee
 ho mwi - li kwa ma ka - zi za - ko kwa za - ko
 ri ndu - gu u - ta pa - ta ra - ha Za ra - ha

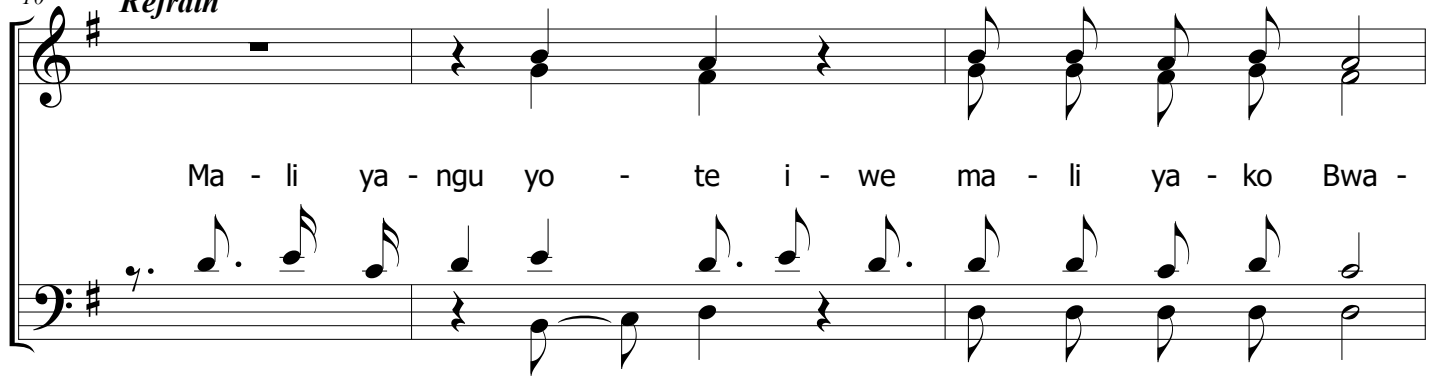
1. 2.

Composé à l'année 1993

Actualisé le 05/05/2020

*A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
 au Diocèse de Bunia »*

Bunia, Mudzi-Maria©2020

2
10*Refrain*


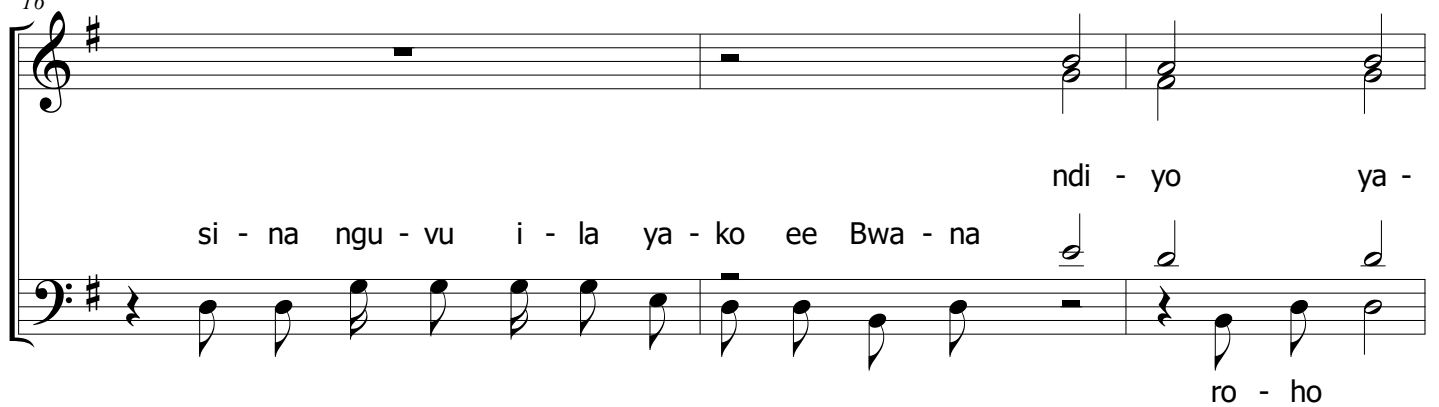
Ma - li ya - ngu yo - te i - we ma - li ya - ko Bwa -

13



na ma - li ya - ngu yo - te i - we ma - li ya - ko Bwa - na

16



si - na ngu - vu i - la ya - ko ee Bwa - na ndi - yo ya -
ro - ho

19



ko ee Bwa - na yo - te i - we ma - li ya Bwa - na

22

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na
ma - li ya - ngu -

24

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na
- i - we ma - li ya - ko ma - li ya - ngu

26

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na
i - we ma - li ya - ko si - ta - i - ta -

28

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na
- ma - ni te - na si - ta i - ta -

4

30

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na
- ma - ni te - na na - ku - to - le - a

32

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na
ro - ho mwi - li na - ku - to - le - a

34

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na
ro - ho mwi - li ma - li ya - ngu

36

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na
i - we ma - li ya - ko ma - li ya - ngu

38

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na
i - we ma - li ya - ko

40

yo - te i - we ma - li ya - Bwa - na Bwa - na

1. 2.

YAMBA YAMBA

HOLY SPIRIT CHOIR GITHURAI

Quête et Offertoire

Reproduit sur audition par Toussaint CHIGOLO

♩ = 105

Refrain : Ya - mbaya-mbaya-mba Yah - we ehh, Yah - we ehh ya-mbaya-mba Yah - we ehh

ya-mba ya-mba Yah-we ehh ehh
Ya-mbaya-mbaya-mba Yah-we ehh Yah-we ehh

Yah - we_

1. ya - mba ya - mba Yah - we ehh 2. ya - mba ya - mba Yah - we ehh

- Couplets : 1. Ya-mba ya - mbaya - mba ma - pa na be - to Yah-we ehh Ya-mbaya-mba Yah-we ehh
 2. Ya-mba ya - mbaya - mba vi - nu na be - to Yah-we ehh Ya-mbaya-mba Yah-we ehh
 3. Ya-mba ya - mbaya - mba kye - se na be - to Yah-we ehh Ya-mbaya-mba Yah-we ehh
 4. Ya-mba ya - mbaya - mba mpa - si na be - to Yah-we ehh Ya-mbaya-mba Yah-we ehh
 5. Ya-mba ya - mbaya - mba mbo-ngona be - to Yah-we ehh Ya-mbaya-mba Yah-we ehh
 6. Ya-mba ya - mbaya - mba ba - na na be - to yah-we ehh Ya-mbaya-mba Yah-we ehh

1. Ya-mba ya - mbaya - mba ma - pa na be - to Yah-we ehh Ya-mba ya-mba Yah-we ehh
 2. Ya-mba ya - mbaya - mba vi - nu na be - to Yah-we ehh Ya-mba ya-mba Yah-we ehh
 3. Ya-mba ya - mbaya - mba kye - se na be - to Yah-we ehh Ya-mba ya-mba Yah-we ehh
 4. Ya-mba ya - mbaya - mba mpa - si na be - to Yah-we ehh Ya-mba ya-mba Yah-we ehh
 5. Ya-mba ya - mbaya - mba mbo-ngona be - to Yah-we ehh Ya-mba ya-mba Yah-we ehh
 6. Ya-mba ya - mbaya - mba ba - na na be - to Yah-we ehh Yah-we ya-mba Yah-we ehh

Yah we_

Yamba mabonza

Repro. BOYONGO K.
KATUSELE D.
MATITA J.

Soprano

Ya mba ma bo nza ma bi so ee_ to yei ko pe sa na yo (Yamba-- ee)

Basse

S

yo. 1.2.3.Nga i na yei li bo so na yo ko bo nze la yo_ ma pa_ vi no_

B

S

Nza mba ya mba ee Na yei_ na yei_ na yei (Yamba-- ee) Ya mba ee ma bo nza

B

S

na bi so ee Ya mba ee ma bo nza na bi so ee ya mba ee ma bo nza

B

Ya mba ya mba ma bo

16

S

na bi so ee ya mba ee ma bo nza na bi so ee Ee ee ee
 ma bon za ya mba ee ma bo nza ya mba ee ma bo nza

B

nza Ya mba ya mba ma bo nza ya mba ya mba ma bo

20

S

ee Nza mbe bo ka si bo nso na yei ko bo nze la yo Ba pa si na e se
 na bi so ee ya mba ee ma bo nza na bi so ee ma bo nza

B

nza ya mba ya mba ma bo nza ya mba

23

S

ngo na yei ko bo nze la yo Mi sa la mya e kle zia na yei ko bo nze la
 ya mba ee ma bo nza na bi so ee ya mba ee ma bo nza

B

ya mba ma bo nza ya mba ya mba ma bo

26

S

yo E ko lo Co ngo na yei ko bo nze la yo Ee ma bo nza
 na bi so ee ee ya mba ee ma bo nza na bi so ee ma bo nza

B

nza ya mba ya mba ma bo nza

29

S

ee ya mba _____

ya mba! _____

B

Maisha Yangu

By
Mwahunga J. Munga

Maisha Yangu

By Mwahunga J. Munga

SOPRANO

1.Ma - i sha ya ngu na - ku to - le -a Ee Mu ngu wa ngu u-

ALTO

yo te we-we Bwa-na

TENOR

yo te we-we Bwa-na

BASS

yo te we-we Bwa-na

4

S.

1. ni-po- ke e ma ni po- ke e Bwa - na ma-i-sha ya - ngu mi - mi na-m-pa

2.

A.

kwa-ko kwa-ko

T.

kwa-ko kwa-ko

B.

kwa-ko kwa-ko

8

S.

Bwa-na ma-i-sha ya-ngu yo-te na-m-pa Bwa-na ni-li-vyo-na-vyo vyo-te ni ma-li ya Bwa-na ma-i-sha ya

A.

Bwa-na ma-i-sha ya-ngu yo-te na-m-pa Bwa-na ni-li-vyo-na-vyo vyo-te ni ma-li ya Bwa-na ma-i-sha ya

T.

Bwa-na ma-i-sha ya-ngu yo-te na-m-pa Bwa-na Bwa-na ma-i-sha ya

B.

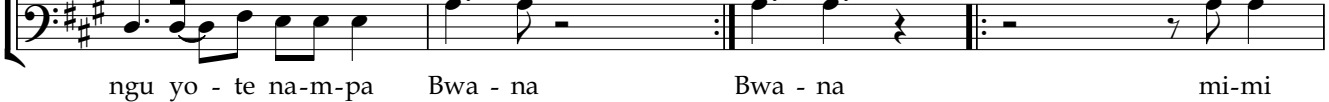
Bwa-na ma-i-sha ya-ngu yo-te na-m-pa Bwa-na Bwa-na ma-i-sha ya

13

S.  ngu yo - te na-m-pa Bwa - na ma-i-sha ya - Bwa - na 2.U - ja - na wa-ngu u -

A.  ngu yo - te na-m-pa Bwa - na Bwa - na mi-mi

T.  ngu yo - te na-m-pa Bwa - na Bwa - na mi-mi

B.  ngu yo - te na-m-pa Bwa - na Bwa - na mi-mi

17

S.  li - o - ni-pa na - ji - to le - a ku - ku - hu - du - mu u - ku - hu - du - mu

A.  we-we kwa ko we-we we-we

T.  we-we kwa ko we-we we-we

B.  we-we kwa ko we-we we-we

21

S.  Bwa - na ma-i-sha ya - ngu mi - mi na-m-pa Bwa - na ma-i-sha ya - ngu yo - te na-m-pa

A.  Bwa - na ma-i-sha ya - ngu yo - te na-m-pa

T.  Bwa - na ma-i-sha ya - ngu yo - te na-m-pa

B.  Bwa - na ma-i-sha ya - ngu yo - te na-m-pa

25

S. Bwa - na ni - li - vyo - na - vyo vyo - te ni ma - li ya Bwa - na ma - i - sha ya - ngu yo - te na - m - pa

A. Bwa - na ni - li - vyo - na - vyo vyo - te ni ma - li ya Bwa - na ma - i - sha ya - ngu yo - te na - m - pa

T. Bwa - na Bwa - na ma - i - sha ya - ngu yo - te na - m - pa

B. Bwa - na Bwa - na ma - i - sha ya - ngu yo - te na - m - pa

29

S. Bwa - na ma - i - sha ya - Bwa - na 3. U - ze - e wa - ngu u - li - o - ni - pa na

A. Bwa - na Bwa - na mi - mi we we

T. Bwa - na Bwa - na mi - mi we we

B. Bwa - na Bwa - na mi - mi we we

33

S. ji - to le - a ku - ku - hu - du - mu u - ku - hu - du - mu Bwa - na ma - i - sha ya -

A. kwa ko we - we we - we

T. kwa ko we - we we - we

B. kwa ko we - we we - we

37

S. ngu mi - mi na-m-pa Bwa - na ma-i-sha ya-ngu yo - te na-m-pa Bwa - na ni-li-vyo-na-

A. Bwa - na ma-i-sha ya-ngu yo - te na-m-pa Bwa - na ni-li-vyo-na-

T. Bwa - na ma-i-sha ya-ngu yo - te na-m-pa Bwa - na

B. Bwa - na ma-i-sha ya-ngu yo - te na-m-pa Bwa - na

41

S. vyo vyo-te ni ma-li ya Bwa-na ma-i-sha ya-ngu yo - te na-m-pa Bwa-na ma-i-sha ya - Bwa-na 4.Ni-

A. vyo vyo-te ni ma-li ya Bwa-na ma-i-sha ya-ngu yo - te na-m-pa Bwa-na Bwa-na

T. Bwa-na ma-i-sha ya-ngu yo - te na-m-pa Bwa-na Bwa-na

B. Bwa-na ma-i-sha ya-ngu yo - te na-m-pa Bwa-na Bwa-na

46

S. me-a - mu-a na nyu-mba ya-ngu kum - tu mi - ki-a mi - le-le yo-te; Ni

A. mi-mi yo-te Mu-ngu Bwa-na

T. mi-mi yo-te Mu-ngu Bwa-na

B. mi-mi yo-te Mu-ngu Bwa-na

50


S.  le - le yo - te Bwa - na ma - i - sha ya - ngu mi - mi na - m - pa Bwa - na ma - i - sha ya -


A.  Bwa - na Bwa - na ma - i - sha ya -


T.  Bwa - na Bwa - na ma - i - sha ya -


B.  Bwa - na Bwa - na ma - i - sha ya -

54

S.  ngu yo - te na - m - pa Bwa - na ni - li - vyo - na - vyo vyo - te ni ma - li ya

A.  ngu yo - te na - m - pa Bwa - na ni - li - vyo - na - vyo vyo - te ni ma - li ya

T.  ngu yo - te na - m - pa Bwa - na

B.  ngu yo - te na - m - pa Bwa - na

57

S.  Bwa - na ma - i - sha ya - ngu yo - te na - m - pa Bwa - na ma - i - sha ya - Bwa - na

A.  Bwa - na ma - i - sha ya - ngu yo - te na - m - pa Bwa - na Bwa - na

T.  Bwa - na ma - i - sha ya - ngu yo - te na - m - pa Bwa - na Bwa - na

B.  Bwa - na ma - i - sha ya - ngu yo - te na - m - pa Bwa - na Bwa - na

WEGWA JOL THYER MWA

(Quête+Offertoire)

T : KWLOGO
N+H : Denis MERUMBE

Réprod.: Patrick SANGO
Coordination : Tony Lonzama

♩ = 90 §

Thyer mwa - yo wa thye - ro i - ri yaw yaw

3

yaw ni Mu-ngu mwa wa thye - ro ku - fo - yo we - gwa jo - le - le

6

1. Pir E - kle - zia mwa mi Dio - cez 1-4 wa - yu -
2. Pir E - kle - zia mwa mi Pa - rwas
3. Pir E - kle - zia mwa mi Sec - teur
4. Pir E - kle - zia mwa mi ng'om - zo

8

nge ku pi - ny ce - ke ma - wa nwa - ng'u we - gwa jo - le

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »
Bunia, Mudzi-Maria©2020

EKLEZIA DZA BBLONGA DHO

(*Quête + Offertoire*)

Repro. de Tony LONZAMA

Mus.: Inconnu

Harm.: Emile DHEKANA

♩ = 105

Ko - bbû ko - dhi bbû - dha ni - dho ee Bbo - ke Bbo - ke a - le ko - dhi i -

bbû - dha ro - nga E - kle - zi - a dza bblo - nga dho ko - bbû dho

1. M - ka - ti ma, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho
Di - va - i ma, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho

2. Ko - dhi ndji kru, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho
Ko - dhi vo - dha, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho
3. Ko - thi na - ji, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho
Ko - thi na hwe, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho
4. Ko - dhi ma - dha, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho
Nye - nye - nga ma, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho
5. Kpa - kpa - nga ma, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho
Ngô - djo - rî tsi, Bbo - ke ko ri bbû ni - dho

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »

Bunia, Mudzi-Maria©2020

BABA ZORA

Offertoire

Répro. de Patrick SANGO

T&M: Aimé LOKANA et

Norbert SEZABO

♩ = 90

1. 2.

zo - ra - e zo - ra - e Ba e
Ba - ba zo - ra - e zo - ra mpe - ra wa - su ba ra wa - su ni
mpe - ra wa - su ba

6 1. 2.

Ba - ba - e
bhū - ga - vu a - wa - su Ba - ba zo - ra - e ni e zo - ra - e
zo - ra

13

Ba - ba

1.Nî	le - li	a	wa - su	Ba -
2.Ni	ko - ndo	a	wa - su	Ba -
3.Ni	ngba - lu	a	wa - su	Ba -
4.Ni	mu - li - ma'a	wa - su		Ba -

16 1. 2.

ba zo - ra - e nî e zo - ra - e
ba zo - ra - e ni e zo - ra - e
ba zo - ra - e ni e zo - ra - e
ba zo - ra - e ni e zo - ra - e

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »

Bunia, Mudzi-Maria©2020

MALAIKA WA BWANA

sadaka

Mtumishi Georges
+243810793428

Ma-la-i-ka - wa - Bwa-na - u-chu-gu-we - sa - da-ka - u-pe-le-ke - mbe-le-ya -

u - so-wa - Mu-ngu we-tu Mu-ngu-we - tu u-pe le-ke - tu

1. 2.

ORGAN Free

1. Ni-ma - za - o - ya-ma - sha-mba ye - tu-na na - ka - zi - ye-tu - si - si wa-na-wa -
ye-tu-di
2. M-ka - te-ma-za - o - ya - sha - mba di - va - i - tu-nda - la - mi-za-bi -
ka-----a
3. U - fi - ki-she-sa-da-ka - hi - i - ka - ri - bu-na - ki-ti cha - e -

21

ko

7

bu

uzi

ma - la - ka

coe - li, coe - li et ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a tu - a.
 ple - ni sunt coe - li, coe - li et ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a tu - a.
 ple - ni sunt coe - li, coe - li et ter - ra glo - ri - a tu - a.

6 6 4 6 6 6 4 6 6 6 4 6 9 8 5 4 3

Allegro.

O - sanna in excel - sis, o - sanna in excel - sis, o - sanna in excel - sis, o - sanna in excel - sis.

O - sanna in excel - sis, o - sanna in excel - sis, o - sanna in excel - sis, o - sanna in excel - sis.

Allegro.

6 6 6 6 6 6 6 6 6 7 7 6 7 6 7 6 6 6 6 6 6 6 6 6 7 7

The piano introduction consists of two systems of four staves each. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music features a complex, flowing melody with many sixteenth and thirty-second notes, and a steady accompaniment.

This system contains the vocal and piano accompaniment for the first system. It consists of two systems of four staves each. The vocal parts are in alto and bass clefs, and the piano accompaniment is in treble and bass clefs. The lyrics are: "sis, o - san - - - na, o - san - - - na, o - san - - - na in excel-".

This system contains the vocal and piano accompaniment for the second system. It consists of two systems of four staves each. The vocal parts are in alto and bass clefs, and the piano accompaniment is in treble and bass clefs. The lyrics are: "sis, o - san - - - na, o - san - - - na, o - san - - - na in excel - sis, in excel - sis." The piano part includes dynamic markings like *p* and *f*.

Benedictus.

Allegro.

Oboi. 

Violino I. 

Violino II. 

Soprano. 

Alto. 

Tenore. 

Basso. 

Basso ed Organo. 

Allegro! 



f 

p 

p 

f 

tasto solo

Musical score for the first system, featuring piano and bass staves. The piano part includes dynamic markings such as *f*, *fp*, and *p*. The bass part includes dynamic markings such as *f*, *fp*, and *p*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: *Be - - ne - di - ctus, qui ve - nit, bene - di - ctus, qui ve - nit in no - mine Do - - mi - ni,*

bene-dictus, qui venit, be - ne - di - ctus, qui
 bene-di-ctus, qui ve - nit, qui
 bene-dictus, qui venit, be - ne-di-ctus, qui
 bene-di-ctus, qui ve - nit, qui

tasto solo

3 3 3 3 3 6 6 3 3 3 3 3 3 3 6 6

ve - nit in no - mine Do - mi - ni, be - ne - di - ctus,
 ve - nit
 ve - nit in no - mine Do - mi - ni, be - ne - di - ctus,
 ve - nit

5# 6 6 7 6 6 6

p
be_né-di.ctus, qui venit, bene - dictus, qui
p
be_ne-di.ctus, qui venit, bene - dictus, qui

f
venit, be - ne - di - ctus, qui ve_nit in no_mi.ne Do_min_i,
bene-di.ctus, qui ve_nit in no_mi.ne Do_min_i,
venit, bene.di.ctus, qui ve - nit, qui ve_nit in no_mi.ne Do_min_i,

3 3 3 6 3 3 6 3 3 3 6 3 3 6 6
52 40 9 8 7 6 5 6 6 6 7 6 7
8 2 6 5 4 4 3

82.

f *pf*
f *pf*

be - - ne - di - ctus, qui ve - nit in no - mine Do - mi - ni, be - ne -
 be - - ne - di - ctus, qui ve - nit in no - mine Do - - mi - ni, be - ne -

6 6 6 7 6 7 6 6 9 7 6 6 6 7

f *pf*
f *pf*

di - ctus, qui ve - nit in no - - - - mine Do - - mi - ni.
 qui ve - nit, qui ve - nit in no - - - - mine Do - - mi - ni.
 di - ctus, qui ve - nit in no - - - - mine Do - - mi - ni.
 qui ve - nit, qui ve - nit in no - - - - mine Do - - mi - ni.

6 6 6 7 6 6 5 6 4 5

Oboi.

Trombe in C.

Trombe rip.in C.

Timpani in C. G.

Violino I.

Violino II.

Soprano.
O_sanna in ex_cel - sis, o_san_na in ex_cel - sis, o_sanna in ex_cel -

Alto.
O_sanna in ex_cel - sis, o_san_na in ex_cel - sis, o_sanna in ex_cel -

Tenore.
O_sanna in ex_cel - sis, o_san_na in ex_cel - sis, o_sanna in ex_cel -

Basso.

Basso ed Organo.

6 6 6 6 6 6 5 6 7 2 1/2 6 7 6 7 6 6 6 6 6 6 5

sis, o_san_na in ex_cel - sis, o_san - - - na, o_san - - - na, o_san - -

sis, o_san_na in ex_cel - sis, o_san - - - na, o_san - - - na, o_san -

6 7 2 1/2 6 7 6 7 6 5 2 3# 6 5 3# 6 5

na in excel-sis, o-san-na, o-san-na, o-san-na in excel-sis, in excel-sis.

na in excel-sis, o-san-na, o-san-na, o-san-na in excel-sis, in excel-sis.

Agnus Dei.

Adagio.

Oboi.

Trombe in C.

Trombe rip.in C.

Timpani in C.G.

Violino I.

Violino II.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Basso ed Organo.


Adagio.

Baba yetu uliye mbinguni

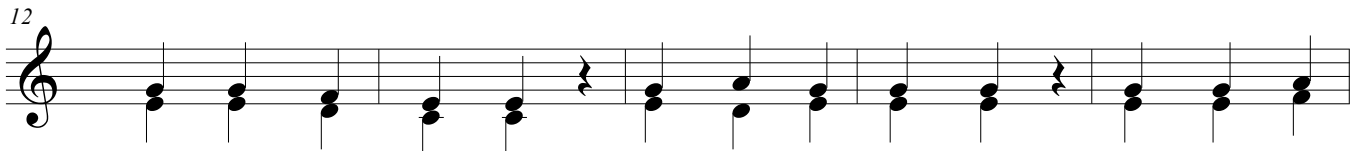
Origine: Tanzanie



Ba - ba ye - tu u - li - ye mbi - ngu - ni ji - na la - ko Ba -

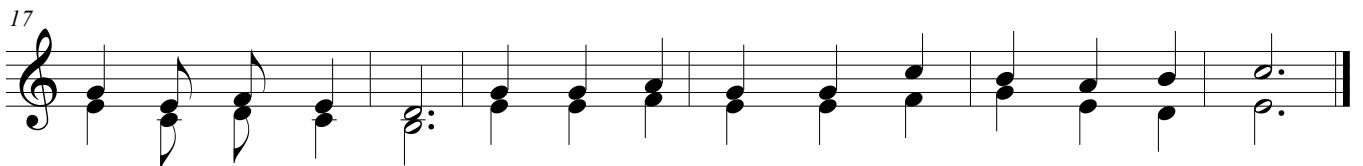


6
ba ji - na la - ko Ba - ba li - tu - ku - zwe po - te te.



12

1. U - fal - me wa - ko u - fi - ke le - o u - ta - ka -
2. U - tu - pe le - o m - ka - te we - tu u - tu - sa -
3. U - si - tu - ti - e vi - sha - wi - shi - ni u - tuo - po -
4. U - fal - me wo - te ni kwa - ko Ba - ba ngu - vu na



17

lo li - fa - nyi - ke du - ni - a - ni na ka - ma mbi - ngu - ni.
me - he ma - ko - sa, twa - ku - o - mba Bwa - na U - tu - sa - me - he.
e ma - o - vu - ni, u - tuo - po - e Ba - ba ma - o - vu - ni.
u - tu - ku - fu, yo - te ni ma - li ya - ko ee Ba - ba.

Agnus Dei

Moderato

SOPRANOS

ALTOS

TÉNORS

BASSES

ORGUE

p *sostenuto*

^(*) SOLO
p A - gnus — De - i, qui

^(*) SOLO
p A - gnus — De - i, qui

S.

A.

T.

R.

cresc.

tol - lis pecca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re - re

cresc.

tol - lis pecca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re - re

cresc.

(*) à défaut de Ténor et Basse (Soprano et Alto)

CHŒUR

S. *p* A - gnus -

A. *p* A - gnus -

T. *f* no - bis, mi - se - re - re mi - se - re - re *dim.* no - bis, *p* A - gnus

B. *f* no - bis, mi - se - re - re mi - se - re - re *dim.* no - bis, *p* A - gnus

S. *cresc.* De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis,

A. *cresc.* De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis,

T. *cresc.* De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re -

B. *cresc.* De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re

cresc. *f* *dim.*

S. mi-se-re-re no-bis, Ag-nus De-i Ag-nus-

A. mi-se-re-re no-bis, Ag-nus De-i Ag-nus-

T. mi-se-re-re, Ag-nus De-i Ag-nus-

B. mi-se-re-re, Ag-nus De-i Ag-nus

cresc. *f* *dim.*

p

S. De-i Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di,

A. De-i Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di,

T. De-i Ag-nus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di,

B. De-i Ag-nus De-i, Ag-nus De-i,

p

cresc. *dim.* *p*

S. Do - na no - bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem, Do - na -

cresc. *dim.* *p*

A. Do - na no - bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem, Do - na -

mf *p*

T. Do - na pa - cem, Do - na -

mf *p*

B. Do - na pa - cem, Do - na

p

S. no - bis - pa - cem, do - na no - bis

p

A. no - bis - pa - - cem, do - na no - bis

p

T. no - bis pa - - cem, do - na no - bis

p

B. no - bis - pa - - cem, do - na do - na no - bis

S.
pa - - - cem — do - na no - bis pa - -

A.
pa - - - cem — do - na no - bis pa - -

T.
pa - - - cem — do - na no - bis pa - -

B.
pa - - - cem — do - na no - bis pa - -

pp

S.
-cem . —

A.
-cem . —

T.
-cem . —

B.
-cem . —

Twendeni pale Mezani

♩ = 80
Kiitikio

Christian JAPACU LOBATO B.

Twe-nde - ni pa - le Me-za - ni ku - po - ke - a Mwi - li
Ye - ye Bwa - n'a tu - a - li - ka kwa Ka - ra - mu ya - ke

5

na Da - mu ya Bwa - na Ye - su Kris - tu:
tu - pa - te u - zi - ma a wa mi le - le:

9

Jo-nge-e-ni, jo-nge-e-ni, jo-nge-e-ni e-nyi we-nyi mo-yo sa -
" " " " "

fi; jo-nge-e-ni, jo-nge-e-ni, jo-nge-e-ni
jo-nge-e-ni
jo-nge-e-ni

jo - nge - e - ni

ku - la Mwi - li wa - ke
ku - nywa Da - mu ya - ke.

Viimbisho

1/A - na-ye-ku - la Mwi - li wa-ngu a-ta-i - shi mi - le - le
A - na-ye-ku - nywa Da - mu ya ngu a-ta-i - shi mi - le - le

2. Mimi ni mkate toka mbinguni asema Bwana : **Jongeeni kula e**
Anayekula mkate huo ataishi milele : **Jongeeni kula e**
3. Mwili wangu ni chakula, chakula kweli : **Jongeeni kula e**
Damu yangu ni kinywaji, kinywaji kweli : **Jongeeni kunywa e**
4. Mkaeni ndani mwangu nami ndani mwenu : **Jongeeni kwa Bwana**
Kama nilivyowapenda ninyi nanyi mpendane : **Jongeeni kwa Bwana**

jo - - - nge - - - e - ni

jo - nge - e - ni jo-nge-e-ni, jo-nge-e-ni

jo - nge - e - ni, jo - nge - e - ni jo - nge - e - ni

Jo-nge-e-ni, jo-nge-e-ni

ku - la - e

ku - nywa e.

Njoo ni kupokea Mwili

Abbé Gabriel LIMBAYA

Kiitikio



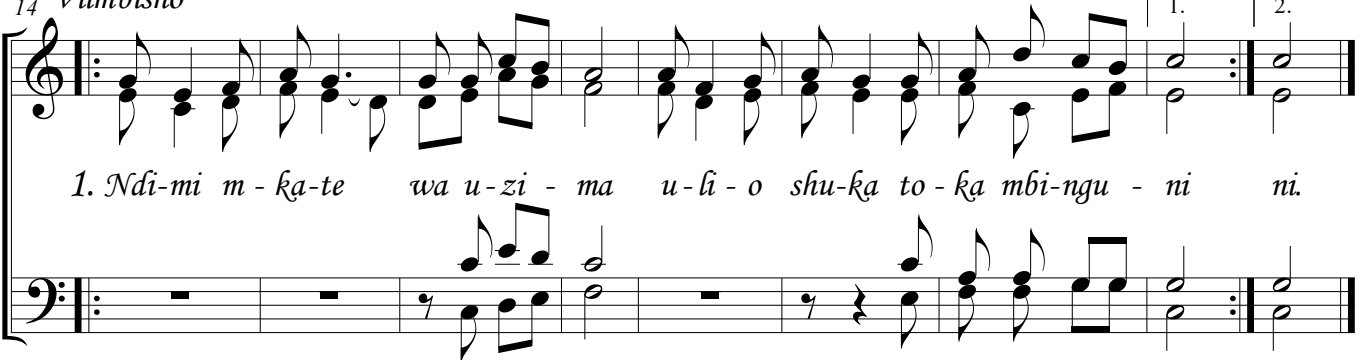
Njoo-ni wo - te ku - po - ke - a mwi - li na da - mu ya - ke

7



Bwa - na Ye - su Sa - kra - men - ti ya u - zi - ma wa mi - le - le le.

14 *Viimbisho*



1. Ndi-mi m - ka-te wa u - zi - ma u - li - o shu - ka to - ka mbi - ngu - ni ni.

2. Mwenyi kula mkate huo atakua na uzima wa milele
3. Mwenyi kula atafufuka siku ya mwisho, ataishi milele

Transcrit par Patrick SANGO
Chorale Saint Grégoire le Grand
Paroisse Notre Dame de Grace Mudzi-Maria
Diocèse de Bunia

Karibu Yesu Karibu

Communion

Origine Tanzanie

Ka-ri-bu Ye-su ka-ri-bu ka-ri-bu mo-yo-ni mwa-ngu u-ka-ka-ri-bu ka-ri-bu

*e da-i-ma na - mi na-mi ni-pa-te u-zi - ma.
u-ka-e na-mi da-i-ma ka-ri-bu*

1. Mwi-li wa-ko Bwa-na Ye-su ni cha-ku-la cha u-zi - ma

Ye-su ni - na - ku - ka - ri - bi - sha njo - o mo - yo - ni mwa-ngu

2. Damu yake Bwana Yesu, yaniburudisha sana:

Yesu ninakukaribisha njoo moyoni mwangu.

3. Heri yake mtu yule, amejitayarisha:

Naye atapata uzima tele, akiwa tayari.

4. Alaye Mwili wako Bwana, atapata kuishi:

Yesu twakuabudu kujitoe mwili na damu

NAKUKARIBISHA YESU

Wimbo wa Komunio/Ekaristi Takatifu

Mtunzi: Ray Ufunguo

Copied by: Tumaini Swai (FM)

$\text{♩} = 75$ *Andante grazioso* *tr* $\text{tr} \sim$

-----Organ Intro-----

-----Organ Intro-----

-----Organ Intro-----

Na ku ka ri bi sha Ye su wa ngu U ka e mo yo ni mwa ngu Bwa na

na ku ka ri bi sha Ye su wa ngu cha ku la che nye u zi ma
na ku ka ri bi sha Ye su wa ngu cha ku la che nye u zi ma

Chorus

2. ni shi bi - - she kwa cha
ki nywa ji che nye u zi ma u ni shi bi - - she
u ni shi bi - - she

ku la cha u zi - ma u ni nywe - she ki
cha ku la cha u zi ma ni nywe she ki nywa ji
cha ku la cha u zi ma ni nywe she ki nywa ji

nywa ji sa fi cha ro 1. ho ni shi 2. ho
ki nywa ji sa fi cha ro ho ho
ki nywa ji sa fi cha ro ho ho
ki nywa ji sa fi cha ro ho ho

1. Mwi li wa ko ni cha ku la ki na cho i bu ru di sha ro ho ya ngu Ye su

ni shi
ka ri bu mo yo ni mwa ngu, u ka e na mi da i ma - -

2. Damu yako ni kinywaji kinacho iburudisha roho yangu, Yesu karibu moyoni mwangu, ukae nami daima.....

3. Kwa Mwili na Damu yako Ee Yesu tunapata uzima tele, Yesu karibu moyoni mwangu, ukae nami daima.....

AKSANTE MUNGU KWA CHAKULA BORA

COMMUNION

M: Jean claude KAPARATUM

TRANS: Achille KAGU

$\text{♩} = 90$

Soprano
R/ A ksan te Mungu mwe nye zi kwa chaku la bo ra u

Alto
R/ A ksa te Mungu mwe nye zi kwa chaku la bo ra u

Tenor
R/ A ksan te Mungu mwe nye zi kwa chaku la bo ra u

Bass

6

S.
li ye tu pa wa na o Bwa na Mu ngu a ksan te.

A.
li ye tu pa wa na o Bwa na Mu ngu a ksan te.

T.
li ye tu pa wa na o Bwa na Mu ngu a ksan te.

B.

10

S. 

1. A ksan te kwa mka te bo ra u li ye tu li sha le o.
 2. A ksan te kwa ki nywa ji ta mu u li ye tu nywi sha le o.
 3. A si fi we Mu ngu Ba ba na Mwa na na Roho Mta ka ti fu.

A. 

T. 

8
 1. A ksan te kwa mka te bo ra u li ye tu li sha le o.
 2. A ksan te kwa ki nywa ji ta mu u li ye tu nywi sha le o.
 3. A si fi we Mu ngu Ba ba na Mwa na na Roho Mta ka ti fu.

B. 

Là où est l'Evêque !

Musique : Ivan Novitch KITENGE

♩ = 76

S
A

♩ = 76

SOL RE7 SOL RE Sim SI 7 MIm LAm 7 LA7

"Tu es Pierre et sur cet - te pierre, je bâ - ti -

et sur je

T
B

et sur je bâ - ti -

5

RE 7 SOL RE DO SOL RE7 DO SOL

1. é - gli - se. 2. é - gli - se.

rai mon é - glise". "Tu es glise".

é - gli - se. é - gli - se.

rai é - gli - se. é - gli - se.

11

SOL RE SOL DO LAm SI Mim RE2

1. Le Sei - gneur t'a choi - si et con - sa -

choi - si

16 DO MI LAm LA7 RE SOL %

cré Pas - teur de son trou - peau.
Pas - teur de son trou - peau.
con - sa - cré de trou - peau.

20 SOL RE7 SOL RE7 SOL SIm MIm LAm

2. Là où est l'E - vê - que, c'est c'est

25 7 RE7 SOL RE DO SOL %

là où est l'é - gli - se.
où est l'é - glise.
l'é - gli - se.

29

3. En - seignes, en - sei - gnes, gou - vernes

en - sei - gnes, gou -

33

- ver - nes et san - cti - fi - es !
et san - cti - fies !

ver - nes et san - cti - fies !

Chant dédié à **Mgr. Félicien NTAMBUE KASEMBE**, Evêque de Kabinda en R.D.C

Usage liturgique :

- Ordinations épiscopales,
- Installation ou intronisation d'un nouvel Evêque,
- Accueil d'un Evêque en paroisse...

ME VOICI SEIGNEUR, ENVOIE-MOI

CHANT DE MISSION

Deogratias NGOMA BASEDEKE

$\text{♩} = 80$

Soprano
Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

Alto
Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

Ténor
Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

Basse
Et j'en-ten - dis la voix du Sei - gneur qui di - sait: Qui en-ver - rais - je et qui i - rapour

8

S.
nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi. 1. Tun'as vou - lu nisa - cri-fi - ces, tu n'as vou - lu niho -

A.
nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi. tun'as vou - lu niho -

T.
nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi.

B.
nous? et j'ai dit: Me voi - ci, en-voie - moi.

18


S.
lo-caus - tes, mais tu m'as for - mé un corps a-lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en-voie - moi.


A.
lo-caus - tes, mais tu m'as for - mé un corps a-lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en - voie - moi.


T.
mais tu m'as for - mé un corps a-lors j'ai dit, me voi - ci Sei - gneur, en-voie - moi.


B.
en-voie - moi.

28

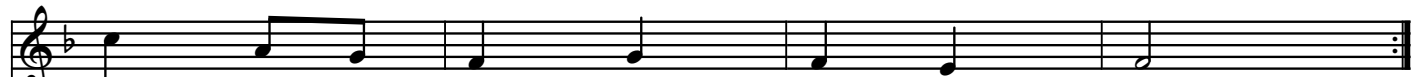
S.  2.La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanaï - sa - nce, je t'a - vais con - nu et t'ai con - sa -

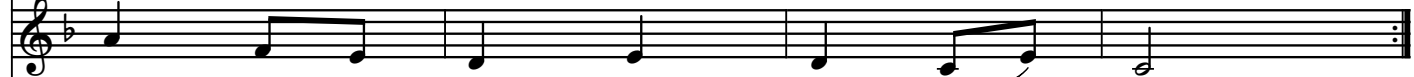
A.  2.La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanaï - sa - nce, je t'a - vais con - nu et t'ai con - sa -

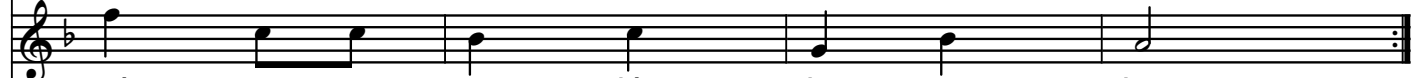
T.  2.La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanaï - sa - nce, je t'a - vais con - nu et t'ai con - sa -

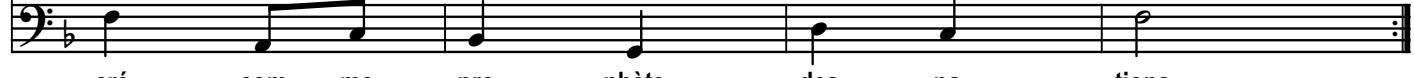
B.  2.La voix du Sei-gneur di - sait, bien a - vant tanaï - sa - nce, je t'a - vais con - nu et t'ai con - sa -

39

S.  cré com - me pro - phète des na - tions.

A.  cré com - me pro - phète des na - tions.

T.  cré com - me pro - phète des na - tions.

B.  cré com - me pro - phète des na - tions.

Peuple de prêtres

C 49

Paroles et musique : Lucien DEISS
© Editions Musicales STUDIO SM

REFRAIN

Sib Solm Fa Mib Sib (Solm)

PEU - PLE DE PRE - TRES, PEU - PLE DE ROIS, AS - SEM - BLEE DES

Solm Sib Do Sib Mib Fa Mib Sib

SAINTS, PEU - PLE DE DIEU, CHAN - TE TON SEI - GNEUR.

COUPLETS

Solm Sib Solm Mib

1. Nous te chan - tons, O Fils bien - ai - mé de ton Pè - re,
Nous te chan - tons, O Fils de la Vier - ge Ma - ri - e,

Rém Fa Solm Rém Dom Solm

Nous te lou - ons, Sa - gesse é - ter - nelle et Ver - be de Dieu.
Nous te lou - ons, O Christ, no - tre frè - re, ve - nu nous sau - ver.

1. Nous te chantons, O Fils bien-aimé de ton Père,
Nous te louons, Sagesse éternelle et Verbe de Dieu.
Nous te chantons, O Fils de la Vierge Marie,
Nous te louons, O Christ, notre frère, venu nous sauver.
2. Nous te chantons, Splendeur de la lumière éternelle,
Nous te louons, Etoile du matin, annonçant le jour.
Nous te chantons, Lumière éclairant nos ténèbres,
Nous te louons, Flambeau de la nouvelle Jérusalem.
3. Nous te chantons, Messie annoncé par les prophètes,
Nous te louons, O Fils d'Abraham et Fils de David.
Nous te chantons, Messie attendu par les Pauvres,
Nous te louons, O Christ, notre Roi, doux et humble de cœur.
4. Nous te chantons, Médiateur entre Dieu et les hommes,
Nous te louons, O Route vivante, chemin du ciel.
Nous te chantons, O Prêtre de l'Alliance nouvelle,
Nous te louons, Tu es notre Paix, par le sang de la croix.
5. Nous te chantons, Agneau de la Pâque éternelle,
Nous te louons, Victime immolée pour nos péchés.
Nous te chantons, Tabernacle de l'Alliance nouvelle,
Nous te louons, O Pierre angulaire, Rocher d'Israël.
6. Nous te chantons, Berger qui nous conduis au royaume,
Nous te louons, Rassemble tes brebis en un seul bercaïl.
Nous te chantons, O Source jaillissante de grâce,
Nous te louons, Fontaine d'eau vive pour notre soif.
7. Nous te chantons, Vraie Vigne plantée par le Père,
Nous te louons, O Vigne féconde, nous sommes tes sarments.
Nous te chantons, Vraie Manne qui nous donne la Vie,
Nous te louons, O Pain vivant, descendu du ciel.
8. Nous te chantons, Image du Dieu invisible,
Nous te louons, O Roi de justice et Roi de paix.
Nous te chantons, Premier-né de toute créature,
Nous te louons, Prémices de ceux qui se sont endormis.
9. Nous te chantons, Tu es exalté dans la gloire,
Nous te louons, Un jour tu reviendras juger l'univers.

Envoie tes messagers, Seigneur

T 1

Paroles et musique: Claude ROZIER

Harmonisation: Marynie ROSE

© Éditions du CHALET

REFRAIN

La Ré La La Fa#m Sim Mi La

EN - VOIE TES MES - SA - GERS, SEI - GNEUR, DANS LE MONDE EN - TIER, EN -

Ré Fa#m Do# Ré (Si7) La Mi7 Fa#m Ré6 Mi La

VOIE TES MES-SA - GERS, POUR QU'IL CHAN - TE TA GLOI - RE. AL - LE - LU - IA !

COUPLETS

B.F. La La7 Ré Sim7 Ré La

1. Tu nous choi - sis, Sei - gneur, tu nous prends pour té - moins, Pour

Fa#m6 Do#7 Fa#m Si9 Si7 Mi

ê - tre la clar - té qui bril - le sur les monts.

- | | |
|---|---|
| 2. Après avoir connu la grâce de ton choix,
Nous avons répondu, joyeux, à ton appel. | 7. Le monde garde encor l'espoir d'un Rédempteur;
Tu nous envoies vers lui pour le conduire à toi. |
| 3. Tu nous as façonnés au gré de ton amour;
Arrache de nos cœurs l'audace de trahir. | 8. Tu as sauvé le monde en y plantant ta Croix;
C'est sur la même Croix que nous le servons. |
| 4. Pour suivre ton chemin et parvenir à toi,
Accorde-nous, Seigneur, la joie de te servir. | 9. C'est toi qui nous choisis, nous sommes tes amis;
Tu donnes ton amour par ton vivant Esprit. |
| 5. Tu nous as demandé de partager ta vie
À ceux qui crient vers toi, qui t'aiment sans savoir. | 10. Qu'un jour le monde entier, refait par ton amour,
Découvre le chemin qui mène au Paradis. |
| 6. Le monde, loin de toi, recherche un paradis;
Tu veux par notre vie lui dire ton amour. | 11. Les hommes connaîtront sur ton visage, ô Christ,
L'amour du Dieu Vivant, la gloire du Seigneur ! |

QU'ILS SONT BEAUX SUR LA MONTAGNE - T 60

Texte et musique : Lucien Deiss

Majestueux ♩ = 66

ANTIENNE

Ah ! Qu'ils sont beaux sur la mon - ta - gne. Les pas de ceux qui
sur la mon - ta - gne

por - tent la Bon - ne Nou - vel - le, Qui an - non - cent le sa - lut et la paix.

VERSETS

Chœur

1. Tout pou - voir m'a é - té don - né au ciel et sur la ter - re. De
2. Pro - cla - mez l'É - van - gi - le du sa - lut à tous les hom - mes. Ou -
3. An - non - cez aux cap - tifs la li - ber - té, la joie aux pau - vres. Vous

1. tou - tes les na - tions fai - tes des dis - ci - ples.
2. vrez - lui vo - tre cœur, le Roy - aume est pro - che.
3. se - rez mes té - moins sur la terre en - tiè - re.

Tous

1. à 3. Et moi je suis avec vous tous les jours jus - qu'à la fin des temps.

NOTE Pour le rendre plus accessible, ce chant a été transposé un ton en-dessous de la tonalité de l'édition originale.

Hallelujah

Messiah

G. F. Haendel (1741)

Play 1/2 ton lower to sing in Baroque style

Transc. : Bernard Dewagtere

Allegro moderato

Sopran

f

Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Alt

Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Tenor

f

Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

Bass

f

Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

S

5

Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! HaHe - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! HaHe - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

A

Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! HaHe - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! HaHe - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

T

Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! HaHe - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! HaHe - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

B

Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! HaHe - lu - jah! Hal - le - lu - jah!

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! HaHe - lu - ja! Hal - le - lu - ja!

9

ff *mp cresc.*

S
for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le -
Dieu, tout puis - sant et Roi du Ciel rè - gne! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le -
ff Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! *mp* Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le -

A
for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le -
Dieu, tout puis - sant et Roi du Ciel rè - gne! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le -
ff Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! *mp* Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le -

T
for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le -
Dieu, tout puis - sant et Roi du Ciel rè - gne! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le -
ff Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! *mp* Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le -

B
for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le -
Dieu, tout puis - sant et Roi du Ciel rè - gne! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le -
ff Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! *mp* Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le -

13

f *mp*

S
lu - jah! Hal - le - lu - jah! Hal - le -
lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le -
lu - ja! Hal - le - lu - ja! Hal - le -

A
lu - jah! Hal - le - lu - jah! *f* for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le -
lu - ia! Al - le - lu - ia! Dieu, tout puis - sant et Roi du Ciel rè - gne! Al - le -
lu - ja! Hal - le - lu - ja! *f* Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal - le -

T
lu - jah! Hal - le - lu - jah! *f* for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le -
lu - ia! Al - le - lu - ia! Dieu, tou puis - sant et Roi du Ciel rè - gne! Al - le -
lu - ja! Hal - le - lu - ja! *f* Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal - le -

B
lu - jah! Hal - le - lu - jah! *f* for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth! Hal - le -
lu - ia! Al - le - lu - ia! Dieu, tout puis - sant et Roi du Ciel rè - gne! Al - le -
lu - ja! Hal - le - lu - ja! *f* Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal - le -

17 *cresc.* *f*

S
lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah! for the Lord God om-ni-po-tent
lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Dieu, tout puis-sant et Roi du Ciel
lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Denn Gott der Herr re-gie-ret all- *mp*

A
lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-
lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-
lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-

T
8
lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah! HaHe-lu-jah! Hal-
lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-
lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-

B
lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah! Hal-le-lu-jah!
lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia!
lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja!

21 *mp*

S
reign-eth. HaHe-lu-jah! HaHe-lu-jah! HaHe-lu-jah! Halle-lu-jah! Hal-le-lu-jah! HaHe-lu-jah!
rè-gne, Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia, Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia, HaHe-lu-ia!
mach-tig! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! Halle-lu-ja! Hal-le-lu-ja! HaHe-lu-ja!

A
lu-jah! HaHe-lu-jah! HaHe-lu-jah! HaHe-lu-jah! Hal-le-lu-jah! Halle-lu-jah! Hal-le-lu-jah! HaHe-
lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-
lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! Hal-le-lu-ja! HaHe-

T
8
le-lu-jah! HaHe-lu-jah! for the Lord God om-ni-po-tent reign-eth. HaHe-lu-jah!
le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Dieu, tout puis-sant et Roi du Ciel rè-gne! HaHe-lu-ia!
le-lu-ja! HaHe-lu-ja! Denn Gott der Herr re-gie-ret all-mach-tig! HaHe-lu-ja!

B
mp
HaHe-lu-jah! for the Lord God om-ni-po-tent reign-eth. HaHe-
Al-le-lu-ia! Dieu, tout puis-sant et Roi du Ciel rè-gne! Al-le-
HaHe-lu-ja! Denn Gott der Herr re-gie-ret all-mach-tig! HaHe-

25 *cresc.* *f*

S
HaHe-lujah! HaHe-lujah! HaHe-lujah! HaHe-lujah! HaHe-lujah! HaHe-lujah! Hal - lelu-jah! Hal -
Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al - lelu-ia! Al -
HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! Hal - lelu-ja! Hal -

A
lu-jah! HaHe-lu-jah! for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth. HaHe-lu-jah!
lu-ia! Al-le-lu-ia! Dieu, tou puis - sant et Roi du Ciel rè - gne! Al-le-lu-ia!
lu-ja! HaHe-lu-ja! Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! HaHe-lu-ja!

T
8
HaHe-lujah! HaHe-lujah! for the Lord God om - ni - po - tent reign - eth. Hal -
Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Dieu, tout puis - sant et Roi du Ciel rè - gne! Al -
HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! Denn Gott der Herr re - gie - ret all - mach - tig! Hal -

B
lu-jah! HaHe-lu-jah! HaHe-lujah! HaHe - lu-jah! HaHe-lujah! HaHe - lujah! HaHe-lu-jah! HaHe-
lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le - lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le - lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-
lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe - lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe - lu-ja! HaHe-lu-ja! HaHe-

29 *p*

S
le - lu - jah! The king - dom of this world
le - lu - ia! Tou - jours Il rè - gne - ra,
le - lu - ja! Der Herr wird Ko - nig sein,

A
Hal - le - lu - jah! The king - dom of this world
Al - le - lu - ia! Tou - jours Il rè - gne - ra.
Hal - le - lu - ja! Der Herr wird Ko - nig sein,

T
8
le - - lu - jah! The king - dom of this world
le - - lu - ia! Tou - jours Il rè - gne - ra,
le - - lu - ja! Der Herr wird Ko - nig sein,

B
lu - jah! Hal - le - lu - jah! The king - dom of this world
lu - ia! Al - le - lu - ia! Tou - jours Il rè - gne - ra,
lu - ja! Hal - le - lu - ja! Der Herr wird Ko - nig sein,

33 *ff*

S
is be - come the king - dom of our Lord, and of His
Il rè - gne - ra. Tri - omphe, hon - neur et Gloi - re soient au
Ko - nig - sein, das Reich der Welt ist nun des Herrn, des

A
is be - come the king - dom of our Lord, and of His
Il règne - ra. Tri - omphe, hon - neur et gloi - re soient au
Ko - nig sein, das Reich der Welt ist nun des Herrn, des

T
8
is be - come the king - dom of our Lord, and of His
Il rè - gne - ra. Tri - omphe, hon - neur et gloi - re soient au
Ko - nig - sein, das Reich der Welt ist nun des Herrn, des

B
is be - come the king - dom of our Lord, and of His
Il règne - ra. Tri - omphe, hon - neur et gloi - re soient au
Ko - nig sein, das Reich der Welt ist nun des Herrn, des

37

S
Christ, and of his Christ;
Christ le Roi des rois!
Herrn und sei - nes Christ.

A
Christ, and of his Christ;
Christ, le Roi des rois!
Herrn und sei - nes Christ.

T
8
Christ, and of his Christ; and
Christ, le Roi des rois! Il
Herrn und sei - nes Christ. Und

B
Christ, and of his Christ; and He shall reign for ev - er and ev - er,
Christ, le Roi des rois, Il rè - gne - ra aux siè - cles des siè - cles!
Herrn und sei - nes Christ. Und er re - giert von nun an auf e - wig,

41

S

A

T

B

f

and He shall reign for ev - er and
 Il rè - gne - ra dans/les siè - cles des
 Und er re - giert von nun an auf

8

He shall reign for ev - er and ev - - - er, and He shall reign for ev - er and
 rè - gne - ra dans/les siè - cles des siè - cles! Il rè - gne - ra, les siè - cles des
 er re - giert von nun an auf e - - - wig, und er re - giert von nun an auf

for ev - er and ev - er, and He shall reign, and He shall reign for ev - er, for
 Tri - om - phe et gloi - re, Il rè - gne - ra, Il rè - gne - ra, tri - om - phe, et
 von nun an auf e - wig, und er re - giert, und er re - giert von nun an auf

45

S

A

T

B

f

and He shall reign for ev - er and ev - - er, King of
 Il rè - gne - ra aux siè - cles des siè - cles. Gloire à
 Und er re - giert von nun an auf e - - - wig. Herr der

tr

ev - er, for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, King of
 siè - cles, tri - om - phe et gloi - re, tri - om - phe et gloi - re, Gloire à
 e - wig, von nun an auf e - wig, von nun an auf e - wig. Herr der

8

ev - er, and He shall reign for ev - er and ev - er,
 siè - cles! Il rè - gne - ra, des siè - cles, des siè - cles!
 e - wig, und er re - giert von nun an auf e - wig,

ev - er, for ev - er, for ev - er and - ev - er, for ev - er, for ev - er and - ev - er,
 gloi - re, tri - om - phe et gloi - re, tri - om - phe et gloi - re, tri - om - phe et gloi - re!
 e - wig, von nun an auf e - wig, von nun an auf e - wig, von nun an auf e - wig,

49 *fp* *f* *fp*

S Kings, _____ and Lord of Lords, _____
 Dieu, _____ au Roi des rois, _____
 Herrn, _____ der Got - ter Gott, _____

A Kings, _____ and Lord of Lords, _____
 Dieu, _____ au Roi des rois, _____
 Herrn, _____ der Got - ter Gott, _____

T *mf* *cresc.* *f* *mf* *cresc.*
 8 for ev - er and ev - er, Hal-le-lu - jah! HaHe - lu - jah! for ev - er and
 Tri - om - phe et gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia! tri - om - phe et
 von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! HaHe - lu - ja! von nun an auf
mf *cresc.* *f* *mf* *cresc.*

B for ev - er and - ev - er, Hal-le-lu - jah! HaHe - lu - jah! for ev - er and -
 Tri - om - phe et gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia! tri - om - phe et
 von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! HaHe - lu - ja! von nun an auf

53 *f* *fp*

S _____ King of Kings, _____
 Gloire à Dieu, _____
 Herr der Herrn, _____

A _____ *mf* *cresc.* *f*
 for ev - er and ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le-
 tri - om - phe et gloi - re, Al-le-lu - ia Al-le-
 von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le-

T *f* *mf* *cresc.* *f*
 8 ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le - lu - jah!
 gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia!
 e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le - lu - ja!

B *mf* *cresc.* *f*
 ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le - lu - jah!
 gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia!
 e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le - lu - ja!

for ev - er and - ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le-
 von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le-

57

f *fp* *f*

S
 — and Lord of Lords, _____ King of
 — au Roi des rois, _____ Gloire à
 — der Got - ter Gott, _____ Herr der

A
mf *cresc.* *f*
 lu-jah! for ev - er and ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le - lu - jah!
 lu - ia! tri - om - phe et gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia!
 lu - ja! von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le - lu - ja!

T
mf *cresc.* *f*
 lu-jah! for ev - er and ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le - lu - jah!
 lu - ia! tri - om - phe et gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia!
 lu - ja! von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le - lu - ja!

B
mf *cresc.* *f*
 lu-jah! for ev - er and - ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le - lu - jah!
 lu - ja! tri - om - phe et gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia!
 von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le - lu - ja!

61

S
 Kings, _____ and Lord of Lords, _____
 Dieu, _____ au Roi des rois, _____
 Herrn, _____ der Got - ter Gott, _____

A
mf *cresc.* *f*
 for ev - er and ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le - lu - jah! King of
 tri - om - phe et gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia! Gloire à
 von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le - lu - ja! Herr der

T
mf *cresc.* *f*
 for ev - er and ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le - lu - jah! King of
 ti - om - phe et gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia! Gloire à
 von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le - lu - ja! Herr der

B
mf *cresc.* *f*
 for ev - er and - ev - er, Hal-le-lu - jah! Hal-le - lu - jah! King of
 tri - om - phe et gloi - re, Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia! Gloire à
 von nun an auf e - wig, Hal-le-lu - ja! Hal-le - lu - ja! Herr der

65

S *mf* _____ and Lord - of - Lords, and He shall reign, and *f*
 _____ au Roi des rois! Tri-omphe, hon - neur, Il
 _____ der Got - ter - Gott, und er re - giert, und

A
 Kings, and Lord of Lords, and He shall reign, _____ and He shall
 Dieu, au Roi des rois. Tri-omphe, hon - neur au Roi des rois, toujours Il
 Herrn, der Got - ter Gott, und er re - giert, _____ und er re -

T *mf*
 Kings, and Lord of _____ Lords, and He shall reign for ev - - - er,
 Dieu, au Roi des rois! Tri-omphe, hon - neur au Roi _____ des rois!
 Herrn, der Got - ter _____ Gott, und er re - giert auf e - - - wig,

B *mf*
 Kings, and Lord of Lords, and He shall reign for ev - er and ev - - - er,
 Dieu, au Roi des rois! Toujours Il rè - gne - ra dans les siè - - - cles!
 Herrn, der Got - ter Gott, und er re - giert von nun an auf e - - - wig,

69

S He shall reign for ev - er and ev - - - er, for ev - er and -
 rè - gne - ra dans/les siè - cles des siè - cles. Tri - om - phe et
 er re - giert von nun an auf e - - - wig, von nun an auf

A *f*
 reign _____ for ev - er and ev - - - er, King of Kings, for ev - er and
 rè - gne - ra dans/les siè - cles des siè - cles! Gloire à Dieu, Tri - om - phe et
 giert, _____ re - giert von nun an auf e - - - wig! Herr der Herrn, von nun an auf

T *f*
 and He shall reign for ev - er and ev - - - er, King of Kings, _____
 Il rè - gne - ra _____ dans les siè - cles! Gloire à Dieu, _____
 und er re - giert von nun an auf e - wig! Herr der Herrn, _____

B *f*
 and He shall reign for _____ ev - er and ev - er, King of Kings, for ev - er and
 Il rè - gne - ra _____ dans les siè - cles des siè - cles! Gloire à Dieu, tri - om - phe et
 und er re - giert von _____ nun an auf e - wig! Herr der Herrn, von nun an auf

73

S
 ev - er, Hal-le-lu-jah! Hal-le - lu-jah! and He shall reign for ev - er, for
 gloi-re, Al-le-lu-ia! Al-le - lu-ia! Tou-jours Il rè - gne - ra dans les
 e - wig, Hal-le-lu-ja! Hal-le - lu-ja! und er re - giert von nun an auf

A
 ev - er, and Lord of Lords, Hal-le-lu-jah! Hal-le - lu-jah! and He shall reign for
 gloi-re, au Roi des rois, Al-le-lu-ia! Al-le - lu-ia! Il rè - gne - ra dans/les
 e - wig, der Got - ter Gott, Hal-le-lu-ja! Hal-le - lu-ja! und er re - giert von

T
 _____ and Lord of Lords, _____ and He shall reign for ev - er, for
 _____ au Roi des rois! _____ Tou-jours Il rè - gne - ra dans les
 _____ der Got - ter Gott, _____ und er re - giert von nun an auf

B
 ev - er, and Lord-of - Lords, Hal-le-lu-jah! Hal-le - lu-jah! and He shall reign for ev - er, for
 gloi-re! Au Roi des rois, Al-le-lu-ia! Al-le - lu-ia! Tou-jours Il rè - gne - ra dans les
 e - wig, der Got - ter Gott, Hal-le-lu-ja! Hal-le - lu-ja! und er re - giert von nun an auf

77

S
 ev - er and ev - er, King of Kings! and Lord of Lords! King of Kings! and Lord of
 siè-cles des siè - cles. Gloire à Dieu, au Roi des rois, Gloire à Dieu, au Roi des
 e - wig, auf e - wig! Herr der Herrn, der Got - ter Gott, Herr der Herrn, der Got - ter

A
 ev - er and ev - er, King of Kings! and Lord of Lords! King of Kings! and Lord of
 siè-cles des siè - cles. Gloire à Dieu, au Roi des rois! Gloire à Dieu, au Roi des
 nun an auf e - wig! Herr der Herrn, der Got - ter Gott, Herr der Herrn, der Got - ter

T
 ev - er and ev - er, King of Kings! and Lord of Lords! King of Kings! and Lord of
 siè-cles des siè - cles! Gloire à Dieu, au Roi des rois! Gloire à Dieu, au Roi des
 e - wig, auf e - wig! Herr der Herrn, der Got - ter Gott, Herr der Herrn, der Got - ter

B
 ev - er and ev - er, King of Kings! and Lord of Lords! King of Kings! and Lord of
 siè-cles des siè - cles! Gloirs à Dieu! au Roi des rois! Gloire à Dieu! au Roi des
 e - wig, auf e - wig! Herr der Herrn, der Got - ter Gott, Herr der Herrn, der Got - ter

82

S
Lords, and He shall reign for ev - er and ev - er, King of Kings! and Lord of
rois, Il rè - gne - ra dans/les siè - cles des siè - cles. Gloire à Dieu, au Roi des
Gott, und er re - giert von nun an auf e - wig! Herr der Herr, der Got - ter

A
Lords, and He shall reign for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, for ev - er and
rois! Il rè - gne - ra dans/les siè - cles des siè - cles. Tri - om - phe et gloire, tri - om - phe et
Gott, und er re - giert von nun an auf e - wig! von nun an auf e - wig, von nun an auf

T
8
Lords, and He shall reign for ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, for ev - er and
rois! Il rè - gne - ra dans/les siè - cles des siè - cles. Tri - om - phe et gloire, tri - om - phe et
Gott, und er re - giert von nun an auf e - wig! von nun an auf e - wig, von nun an auf

B
Lords, and He shall reign for ev - er and ev - er and ev - er, for ev - er and ev - er, for ev - er and
rois! Toujours Il rè - gne - ra dans les siè - cles des siè - cles. Tri - om - phe et gloire, tri - om - phe et
Gott, und er re - giert von nun an von nun an auf e - wig! von nun an auf e - wig, von nun an auf

87 *cresc.* **Largo**

S
Lords! HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! Hal - le - - - lu - jah!
rois! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - - - lu - ia!
Gott, HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! Hal - le - - - lu - ja!

A
ev - er, HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! Hal - le - - - lu - jah!
gloi - re! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - - - lu - ia!
e - wig, HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! Hal - le - - - lu - ja!

T
8
ev - er, HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! Hal - le - - - lu - jah!
gloi - re! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - - - lu - ia!
e - wig, HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! Hal - le - - - lu - ja!

B
ev - er, HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! HaHe - lu - jah! Hal - le - - - lu - jah!
gloi - re! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - - - lu - ia!
e - wig, HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! HaHe - lu - ja! Hal - le - - - lu - ja!

KWA MEMA YOTE ULİYONITENDEA

T & M: Charmant KABEMBA

Harm: André

♩ = 100

Musical score for the first system, measures 1-8. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: Kwa me ma yo te u li yo ni te nde a si na ki tu cha ku ku

Musical score for the second system, measures 9-17. The score continues in 2/4 time with a key signature of one sharp. The lyrics are: pa i la ku ku si fu we we. Ni tamwi mbi a

Musical score for the third system, measures 18-23. The score continues in 2/4 time with a key signature of one sharp. The lyrics are: Bwa na wa ngu nta mtu ku za Muu mba wa ngu.

Musical score for the fourth system, measures 24-31. The score continues in 2/4 time with a key signature of one sharp. The lyrics are: Muu mba wa ngu. Ni ta mwi mbi a Bwa na wa ngu ni

30

ni Ni ta mwi mbi a Bwa na wa ngu si fa Ak san ti

38

sa na Bwa na kwa we ma wa ko A le lu ya a

47

le lu ya sha ngwe sha ngwe sha ngwe sha

55

ngwe Ho za na ju mbi ngu ni.

1. Bwa na wa ngu na
2. Na fu ra hi kwa
3. Bwa na wa ngu u
4. U me ku wa m
5. Si fa i we kwa

63

ku sha ngi li a we we ndi we Muu mba wa ngu si fa kwa ko.
 maa na ni mwe ma a me ni te nde a mi mi ma a ja bu.
 ni sa li mi she kwa ngu vu ya ko u ni fa nyi e ha ki.
 sa a da wa ngu ro ho ya ngu i na o na ki u kwa ko.
 Ba ba na Mwa na na kwa Ro ho Mta ka ti fu mi lele. A men.

70

§

Fait à Likasi, le 31 juillet 2018.

Par Frère Charmant KABEMBA
 Chorale Epiphanie du Seigneur
 Paroisse Saint Christophe/Likasi
 Rép.Dém. du Congo

Cette partition est en usage interne de la CHOCEJE MATER DEI/CATH GOMA

Maitre adoré de ma Jeunesse

Usage: Jubilé d'argent(25 ans)

T&Musique: A. Laurent SONDYRIA

Mai-trea-do-re de ma jeu-nes-se vous re-cla-mez ma li-ber-

té je vous of-fre le poids de mes an-nées me voi-
Vingt-cinq ans vingt ans ans
Vingt-cinq ans

ci pret pour re-par-tir.

1. J'ai du mar-cher dans la nuit pro-fon-de et ma

2. Sei-gneur Jé-sus _____ quand par le mon-de vous al-
3. Si no-tre fois _____ par-fois s'é-loi-gne, le dé-
4. Vo-tre mois-son _____ est a-bon-dan-te, mais trop



main cher - chait vo - tre main, j'en - ten - dais les ap - pels du
 liez se - mer l'a - mi - tié, sur vos pas se le - vait fé -
 mon nous frap - pe très fort, que no - trea me a - lors se
 peu sont les mois - son - neurs, que je sois bien le grain de

mon - de mais c'est de vous que j'a - vais fais al - lé - lu - ia, 1-4: Vingt-
 con - de la jeune ar - deur qui aime et croit al - lé - lu - ia
 dres - se dans l'é - ner - gie de rude ef - fort al - lé - lu - ia
 blé et l'ins - tru - ment au champ de blé al - le - lu - ia

cinq ans — vingt - cinq ans — au ser - vi - ce de l'au - tel - vi - ce de Dieu.

JUBILATE DEO : "Psaume 99"

Compositeur : Inconnue
Répro.: Tony LONZAMA N.

$\text{♩} = 100$

Ju - bi - la - te - De - o om - nis - ter - ra,

5

ser - vi - te - do - mi - no in lae - ti - ti - a.

9

Ju - bi - la - te Ju - bi - la - te Ju - bi - la - te De - o
Ju - bi - la - te

Ju - bi - la - té

13

Ju - bi - la - te Ju - bi - la - te Ju - bi - la - te De - o
Ju - bi - la - te

Ju - bi - la - te

18

1. Terre en - tiè - re - crie de joie, Chan - te les mer - veil - les du Sei - gneur
 2. Tous les peu - ples - ju - bi - lez, e - xul - tez en Dieu vo - tre Sau - veur
 3. Par vos Hym - nes - lou - ez Dieu, bé - ni - sez son nom de Sain - té - té

23

Terre en - tiè - re - crie de joie Chan - te les mer - veil - les du Sei - gneur
 Tous les peu - ples - Ju - bi - lez, e - xul - tez en Dieu vo - tre Sau - veur
 Par vos Hym - nes - lou - ez Dieu, bé - ni - sez son nom de Sain - té - té

28

gran - des sont les oeu - vres du Dieu de gloi - re!
 et dans sa dé - meu - re ren - drez lui grâ - ce!
 sa mi - sé - ri - cor - de est é - ter - nel - le!

Furaha ya Yubilei

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff in G major and common time. The melody begins with a whole rest in the treble staff, followed by a series of eighth and quarter notes. The bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes.

Tu - na - fu - ra - ha
Si - si wa Kri - stu a - le - lu - ya

Musical notation for the second system, continuing the melody and accompaniment. It includes a 3-measure rest in the treble staff and a 2/4 time signature change. The lyrics are repeated.

tu - na - fu - ra - ha tu - na - fu - ra - ha, tu - na - fu - ra - ha

Musical notation for the third system, continuing the melody and accompaniment. It includes a 5-measure rest in the treble staff. The lyrics are repeated.

kwa ma - a - na ni yu - bi - le - i kuu
kwa ma - a - na le - o

Musical notation for the fourth system, continuing the melody and accompaniment. It includes a 7-measure rest in the treble staff. The lyrics are repeated.

ya wa - tu - mi - shi we - tu ha - wa ta - ngu wa - li - po ji - to - a kwa -

9

ke kwa - ke Mu - ngu Ba - ba ye - tu

11

1. Tu - na ha - ki, ha - ki ya ku - u - sha - ngi - li - a
M - sa - la - ba we - tu wa yu - bi - le - i ku - u
2. Ju - mu - i - a ndi - yo m - si - ngi wa ka - ni - sa
Na tu - sa - li tu - i - mbe na tu - sha - ngi - li - e
3. Tu - sa - li - ni, tu - ta - fa - ka - ri Bi - bi - li - a
Ndi - yo msi - ngi wa - kri - stu wo - te fu - ra - hi - ni

13

1. A - le - lu - ya tu - fu - ra - hi yu - bi - le - i.
2. Tu - che - ze ngo - ma tu - i - mbe a - le - lu - ya.
3. A - le - lu - ya kwa - tu le - o yu - bi - le - i.

TWIMBE TUMSHUKURU BWANA

Shukrani

Musique: Charles Rolla MUSUBAO

R/ Twi-mbe tu-mshu-ku-ru Bwa-na a-le-lu-ya tu-mwi-mbi-e kwa sa-sa-

5 bu ndi-ye mwe ma a-le-lu-ya we-ma wa-ke ni wa mi-le-le.

10 A - le lu - ya A - le -
1. A - li - ye u - mba mbi - ngu na du - ni - a tu - mshu - ku - ru, vi - tu vyo - te vi - me -
A - le - lu - ya A - le -

13 lu - ya A - le - lu - ya
u - mbwa na - ye tu - mshu - ku - ru, mshu - ku - ru - ni Mu - ngu wa mi - u - ngu tu - mshu - ku - ru.
lu - ya A - le - lu - ya

2. Na pia Yesu Kristu mkombozi...
Alikufa kwa ajili yetu...
Akabeba zambi zetu zote....R/
3. Na pia Mungu Roho mtakatifu...
Ye aliye msaidizi wetu...
Yeye mwanga wa imani yetu....R/

4. Mwimbieni Mungu enyi viumbe vyote...
Ametenda mambo ya ajabu...
Mwimbieni mbingu na dunia....R/

Reproduction: Goma, le 4/8/2020 par MAPENDO TUMAINI Jean de Dieu

NITAKUSHUKURU NAMNA GANI

Action de Grace

Music by: Inconnu(Ancien chant)

Arranged & Harm.by: Ami Fidèle

1. Ni - ta - ku - shu - ku - ru na - m - na — ga - ni we — ni - ta - ku - shu - ku - ru na - m - na

we — Ba - ba — O - we o - we na - m - na

4. 1. — ga - ni we — ni ga - ni Ba - ba ya - ngu mi - ye — Ba - ba — na - m - na

— ga - ni - we — ga - ni - - - -

7. — ga - ni we — O - we o - we na - m - na — ga - ni Ba - ba ya - ngu mi - ye ga - ni we ni

- - Ba - ba —

2. Nitakuimbiya nmna ganiwe....

3. Nitakutukuza namna ganiwe...

4. Nitakuchezea namna ganiwe...

5. Nitakuinuwa namna gani

Kwa neema kwa neema mungu wa milele

Compositeur Innoncent
Apprentissage Innoncent
Mise sur partition Floriddy
Paroisse Saint Paul
Carrefour
Chorale Maria mama 1.

Musical notation for the first system (measures 1-7). The melody is in G major (one sharp) and 2/4 time. The lyrics are: Kwa nee - ma - kwa nee - ma - kwa nee - ma - munguwa mi le le -

Musical notation for the second system (measures 8-12). It includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The lyrics are: - kwa ne le kwa nee ma kwa nee ma - Kwa nee - ma - kwa nee -

Musical notation for the third system (measures 13-19). It includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The lyrics are: - ma - kwa nee - ma munguwa mi le le le -

Musical notation for the fourth system (measures 20-24). It includes two alternative versions: 1.Ni and 2.A. The lyrics are:
1.Ni na i shi bwa - na - kwa nee ma ya - ko ma i sha ya ngu ni bu
2.A nga li a bwa - na - wa nga pi le - o wa na shi ndwa ku ta
kwama ta ti zo ya ma go - njwa - ya ma u ti na vi

27

re bi la we we
ja ji na la ko
ta mba li mba - li

kwa mko no wa - ko yo te
ya we ze ka - na - u
la ki ni mi - mi - ni na si ma - ma -

33

ni sa i di e mi mi mu te nda za mbi ni
- mbe le ya ko kwa nee ma ni ku si fu a

N.B. La reprise aux couplets est uniquement considérée pour le deuxième couplet.

NITAKUIMBIA BWANA

Musique: Charles NYENZE

♩ = 106



Ni-ta - ku - i - mbi-a Bwa - na ni-ta - ku-che-ze-ya Bwa - na kwa ni u - me - tenda ma - ku - bwa ma-i-
A,T&B: Ni-ta - ku - i - mbi - a ni - ta - ku - che - ze - ya

sha - ni mwangumwo - te, kwa ni sha - ni mwangumwo - te.

1. Ni - ta - ku - i - mbi - a -
2. Ni - ta - ku - sha - ngi - li - a -
3. Kwa maa - na we - we ndi - we -
4. Du - ni - a i - me - ja - a -
5. Msha - ngi - li - e - ni Bwa - na -
6. Du - ni - a i - ku - a - bu - du

kwa mo - yo wa - ngu wo - te - 1.6. Na - ja mbele ya - ko i - li mi - mi niku - che - ze - ye - niku -
kwa nze - nze na - ki - nu - bi.
Mwo - ko - zi wa - ngu.
we - ma wa - ko - Bwa - na.
e - nyi nchi - zo - te.
na ku - ku - i - mbi - a.

ru - ki - ye niku - a - bu - du Bwa - na, (si - kũ zo - te) ni - ku - a - bu - du mi - le - le. R/Ni - ta

Reproduit à Goma pour la CHORALE REGINA PACIS, le 25 Septembre 2020



ACTIÖN DES JEUNES

T&M: Paluku Ndavaro Jean

Prélude: Voix douces et joyeux

La la la la la la la la la la la la la la la

5 *Choeur très joyeux*

Sei-gneur, Tu es mon sou-tien Sei-gneur, Tu es mon sau-veur. Je te

10

chan - te tra - la - la Oh! que ton nom soit bé - ni.
Ö Mon Dieu

14

1/A toi Sei-gneur nos saints trans-ports en ce jour d'al - lé -
A toi nos plus jo - yeux ac-cords les chants de la jeu -
La la la la la la la la la la la la la la la

Comment ne pas te louer

POP LOUANGE

REFRAIN

♩ = 120

Musical score for the refrain of "Comment ne pas te louer". The score is written in treble and bass clefs with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a tempo of 120 beats per minute. The lyrics are: "Com-ment ne pas te lou - er ? Com-ment ne pas te lou - er ? Com - ment ne pas te lou - er Sei-gneur Jé - sus ! Com - ment ? Com-ment ?". The score includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. Handwritten annotations include "SI" and "SOL" in the first system, and "51" in the second system. Chord symbols "Mi", "La", "Si", "Do#m", "Fa#m", and "Mi" are placed above the vocal lines. A triplet of eighth notes is marked with a "3" in the second and third systems.

COUPLETS

Mi La Si

1. Quand je re-garde au-tour de moi, je vois ta gloire Sei-gneur Jé-
 2. Quand je re-garde au-tour de moi, je vois mes frères Sei-gneur Jé-

Mi Si Do#m Fa#m

sus, je te bé-nis. Com-ment ne pas te lou-er
 sus, mer-ci pour eux. Com-ment ne pas te lou-er

Si Mi

Sei-gneur Jé - sus ! Com - ment ? Com-ment ?
 Sei-gneur Jé - sus ! Com - ment ? Com-ment ?

Que ma bouche chante ta louange

LOUANGE

COUPLETS

$\text{♩} = 120$ Do Fa Do Fa Sol Do

1. De toi Sei-gneur, nous at - ten-dons la vie
2. Sei-gneur tu as é - clai - ré no - tre nuit
3. Tu viens sau - ver tes en - fants é - ga - rés
4. Des en - ne - mis toi tu m'as dé - li - vré

que ma bou-che chan-te ta lou - an - ge.

Do Fa Do Fa Sol Do

1. Tu es pour nous un rem - part, un ap - pui
2. Tu es lu - mière et clar - té sur nos pas
3. Qui dans leur coeur es - pèrent en ton a - mour
4. De l'a - gres - seur tu m'as fait tri - om - pher

que ma bou-che chan-te ta lou - an - ge.

Fa Sol Lam Do Fa Sol Do

1. La joie du coeur vient de toi ô Sei-gneur
2. Tu af - fer - mis nos mains pour le com - bat
3. Dans leur an-goisse, ils ont cri - é vers toi
4. Je te rends grâce au mi - lieu des na - tions

que ma bou-che chan-te ta lou - an - ge.

Fa Sol Lam Do Fa Sol Do

1. No - tre con-fiance est dans ton Nom très saint !
2. Sei-gneur tu nous for - ti - fies dans la foi !
3. Sei-gneur tu en - tends le son de leur voix !
4. Sei-gneur en tout temps je fê - te ton Nom !

que ma bou-che chan-te ta lou - an - ge.

REFRAIN

Fa Do Sol Lam Fa Do Sol

Sois lou - é Sei-gneur, pour ta gran-deur, sois lou - é pour tous tes bien - faits. Gloire à

Fa Do Sol Lam Fa Do

toi Sei-gneur, tu es vain-queur, ton a - mour i - non - de nos

Sol Do Fa Sol Do

coeurs. Que ma bou - che chan - te ta lou - an - ge.

CHRIST AUJOURD'HUI NOUS APPELLE

T 176

Texte : Claude Bernard

SM 176

Musique : Michel Wackenheim

♩ = 112 4 voix mixtes

REFRAIN

Si \flat Fa Si \flat Sol m Mi \flat Do m Fa4 Fa

CHRIST AU-JOUR-D'HUI NOUS AP - PEL - LE, CHRIST AU-JOURD'HUI NOUS EN - VOIE !

Mi \flat Si \flat Sol m Fa4 Fa

VI - VE LE SEI-GNEUR QUI NOUS AI - ME, DIEU NOUS DON - NE SA JOIE,

Si \flat Mi \flat Do m Fa Si \flat

DIEU NOUS DON - NE SA JOIE !

STROPHES 3 voix mixtes

Sol m Ré Sol m Ré

1. Ses che - mins vous con - dui - sent vers la vie. Par - tez loin, l'a - ven - ture est in - fi - nie !
2. Ses che - mins sont a - mour et vé - ri - té. Le bon grain, Dieu lui - mê - me l'a se - mé.
3. Ses che - mins dé - con - cer - tent vos re - gards. Son ma - tin ré - con - for - te vos es - poirs.
4. Ses che - mins vous li - bè - rent de la peur; Dieu sou - tient les dis - ci - ples du Sau - veur.

CHRIST AUJOURD'HUI NOUS APPELLE

T 176

Texte : Claude Bernard

Musique : Michel Wackenheim

SM 176

REFRAIN

CHRIST AUJOURD'HUI NOUS APPELLE,
CHRIST AUJOURD'HUI NOUS ENVOIE !
VIVE LE SEIGNEUR QUI NOUS AIME,
DIEU NOUS DONNE SA JOIE, DIEU NOUS DONNE SA JOIE !

1
Ses chemins vous conduisent vers la vie.
Partez loin, l'aventure est infinie !
Vous serez ses témoins,
Vous qu'il nomme ses amis !

2
Ses chemins sont amour et vérité.
Le bon grain, Dieu lui-même l'a semé.
Vous serez ses témoins,
La parole va germer.

3
Ses chemins déconcertent vos regards.
Son matin reconforte vos espoirs.
Vous serez ses témoins :
Soyez sûrs de votre foi !

4
Ses chemins vous libèrent de la peur ;
Dieu soutient les disciples du Sauveur.
Vous serez ses témoins
sur les pas du Serviteur.

5
Ses chemins vous entraînent vers la croix ;
Le Dieu saint est présent au Golgotha.
Vous serez ses témoins :
Jour de Pâques brillera.

6
Ses chemins vous appellent à tout quitter.
Pélerins, que l'Esprit soit votre paix !
Vous serez ses témoins
Dans son peuple à réveiller.

7
Ses chemins vous apprennent à partager.
Le vrai pain chaque jour vous est donné.
Vous serez ses témoins :
Dieu prépare son Banquet.

8
Ses chemins sont ouverts sur l'avenir ;
par vos mains le bonheur pourra fleurir.
Vous serez ses témoins
Dans un monde à rebâtir.

9
Ses chemins sont jeunesse pour les cœurs.
Christ a faim d'envoyer des rassembleurs.
Serez-vous ses témoins,
Les prophètes du Seigneur ?

Njia ya mbinguni

Harm: Emile DHEKANA

1. Ee Ba-ba As - ko - fu u - ni - o - nye - she nji - a ya kwe - nda mbi - ngu -

6 ni ni - na - ja - a na fu - ra - hia ya mbi - ngu ngu.
(ndo- a) a

12 Ni - na - ja - a - a - a ni - na - ja - a - a

20 ni - na - ja - a ni - na - ja - a na fu -

26

ra - ha ya mbi - ngu, ni - na - ja - a ni - na - ngu.

(ndo-a) (a)

ra - ha ya mbi - ngu ni - na - ngu.

2. Wababa padiri, munionyeshe njia ya kwenda mbinguni, ninajaa na furaha ya mbingu.
3. Wandugu watawa, ...
4. Wandugu waalimu, ...
5. Wandugu wababa, ...
6. Wandugu wamama, ...
7. Wandugu vijana, ...
8. Wandugu wazee, ...
9. Wandugu watoto, munionyeshe njia ya kwenda mbinguni, ninajaa na furaha ya mbingu

FURAHA

(Sortie)

Retrans.: Prosper LOBO et
Tony LONZAMA

Mus.: Inconnu
Harm.: Emile DHEKANA

$\text{♩} = 110$ §

Fu - ra - ha, fu - ra - ha, fu - ra - ha, fu - ra - hi - ni

3

fu - ra - ha a - ksan - ti kwa Mu - ngu. Fu - ra ngu.

6

1. Du - ni - a nzi - ma shu - ku - ru - ni Mu - ngu we - tu, tu - ku - ze -
2. Du - ni - a nzi - ma shu - ku - ru - ni Mu - ngu we - tu kwa ma - te -
3. Wa - kris - tu wo - te shu - ku - ru - ni Mu - ngu we - tu sha - ngi - e -

9 §

ni ji - na la - ke 1. Du - ni - a ke Fu - ra
ndo ya - ke ma - kuu 2. Du - ni - a kuu
ni si - fa za - ke 3. Wa - kris - tu ke

« A l'occasion de l'ordination sacerdotale et clôture de l'année de la foi
au Diocèse de Bunia »

Bunia, Mudzi-Maria©2020